

# ԱԶՏԱԿ

## ՕՐԱԹԵՐԹ

AZTAG QUOTIDIEN POLITIQUE ET LITTÉRAIRE **أزதாக جريدة يومية سياسية وأدبية - الثورة السورية، إيشادرويشيان**

1500 Լ.Ո. 7309-ՏԱՐԻՆ, ԹԻԻ 85 (20548) ՀԻՆԳՇԱԲԹԻ, 22 ՅՈՒՆԻՍ 2000 10 ԷՁ

**ՕՓԷՔ ՔԱՐԻՒՂԻ ԱՐՏԱԴՐՈՒԹԻՒՆԸ ՊԻՏԻ ԲԱՐՁՐԱՅՆԷ**

ՕՓԷՔ երկ րորչեց քարիղի արտադրութիւնը բարձրացնել 3 առ հարիւրով անդամ 10 երկիրներու մէջ: Այս որոշումին նպատակն է քարիղի բարձր սակերը նուազեցնել:

ՕՓԷՔ ճնշումներու կ'ենթարկուէր Միացեալ Նահանգներու եւ քարիղ ներածող այլ գլխաւոր երկիրներու կողմէ՝ քարիղի արտադրութիւնը բարձրացնելու: Որոշումին, որ ի վորու կը դառնայ մէկ Յուլիսէն սկսեալ, մաս կը կազմէ նաեւ Իրան, որուն ուժանիւթի նախարարը՝ Պիժան Չանկանէն ըսաւ, որ Իրան կրնայ ենթարկուիլ որոշումին:

ՕՓԷՔի ընդհանուր քարտուղար Ռիլուանու Լուքիան յայտնեց, որ անէն քալի պիտի դիմուի քարիղի սակերը տրամաբանական մակարդակի մը հասցնելու համար:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

ՀԱՍՏԱՏԵԼՈՎ, ՈՐ ՊԻՏԻ ՊԱՇԷ ՀԱՅԷՁ ԱՍՍՏԻ  
ԸՆԿԵՐՎԱՐԱԿԱՆ ՍԿԶՐՈՒՆՔՆԵՐԸ

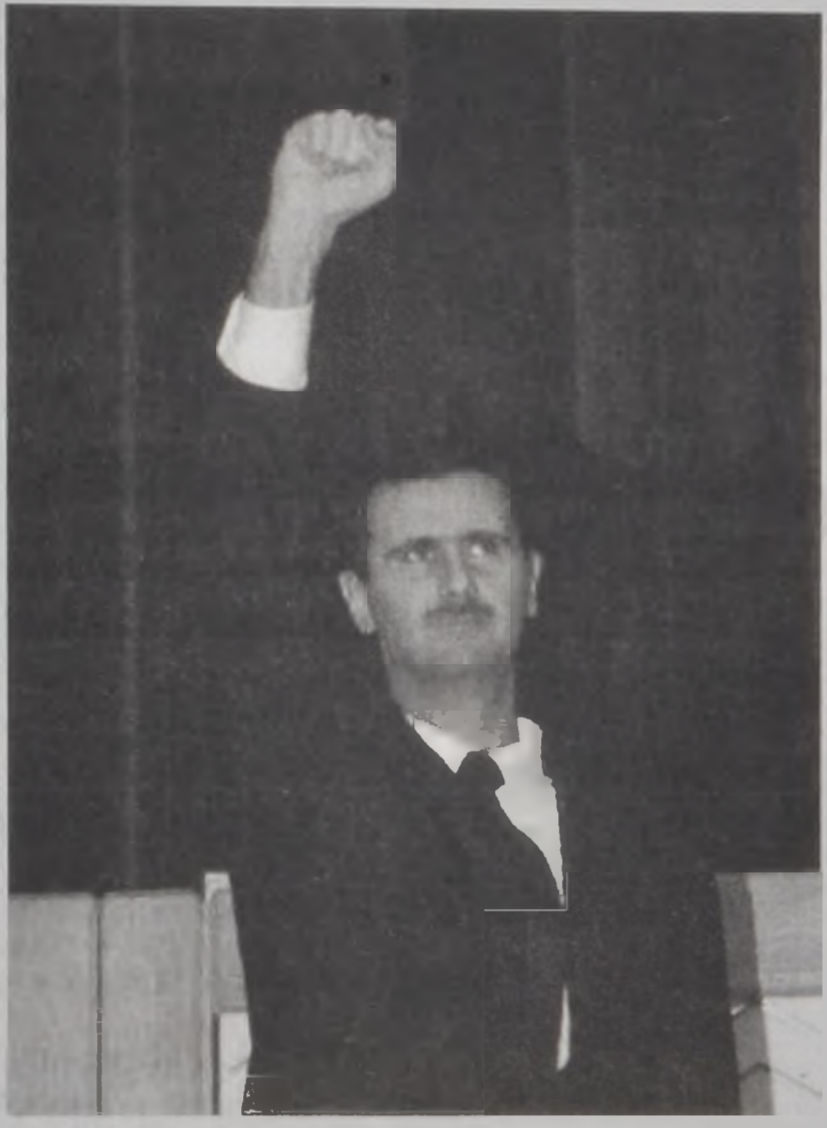
### ՍՈՒՐԻՈՅ ՊԱԱՍ ԿՈՒՍԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ՇԱԲԱՏԱՐԻՍ ՊԻՏԻ ՄԱՅ ՀԱՅԷՁ ԱՍՍՏԻ ՇԱՍՏԱՏԸ ԱՐԺԵԼՆԵՐՈՒՆ ԵՒ ՉԱՓԱՆԻՇՆԵՐՈՒՆ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅ ՉՕՐ. ՊԱՇՇԱՐ ԱՍՍՏ

ԴԱՄԱՍԿՈՍ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Սուրիոյ իշխող Պաաս Կուսակցութեան ընդհանուր քարտուղար վօր. Պաշշար Ասատ կը քալէ դէպի երկրին նախագահութիւնը՝ խոստանալով հաստատ պահել կուսակցութեան եւ հօրը՝ Հաֆէզ Ասատի ընկերվարական սկզբունքները:

Պաաս Կուսակցութեան համագումարի փակման նիստի արարտին արտասանած իր խօսքին մէջ, Պաշշար ըսաւ, որ ինք չափազանց խանդավառ է արհեստագիտական եւ տնտեսական մարզերու բարգաւաճման ծրագիրներով: Ան ասելցուց, որ Պաաս Կուսակցութեան գաղափարախօսութիւնն ու նշանախօսքերը այսօր քալ կը պահեն դարուն հետ:

Հօրը մահէն ետք, Պաշշար կ'ունենար իրապարակալին պաշ-



Չօր. Պաշշար Ասատ:

«Չըջանալին հրամանատարութեան» ընդհանուր քարտուղար

չըջանալին հրամանատարութեան նոր անդամներ ընտրուեցան վարչապետ Մոհամէտ Մուսթաֆա Միքո, արտաքին գործոց նախարար Ֆարուք Շարէի, տեղական ինքնակառավարման նախարար Սալամ Եսաի, որոնք քոլորն ալ Պաշշարի մտերիմ անձեր են: Շըրջանալին հրամանատարութեան մէջ իրենց դիրքերը պահողներուն կարգին են իւրիւրդարանի նախագահ Ապտէլ Քաւէր Քատուրա եւ պաշտպանութեան նախարար Մուսթաֆա Թլաս:

Պատգամաւորները ընտրեցին նաեւ կէդրոնական յանձնախումբի 90 անդամները, որոնցմէ 62ը նորեր են: Այս յանձնախումբին մէջ մեծ թիւ կը կազմեն պիտուրականները, որոնց կարգին են Պաշշարի եղբայրը՝

Շար.՝ էջ 10



Պաաս Կուսակցութեան համագումարի ընթացքին: Չախէն աջ՝ Չօր. Թլաս, Չօր. Ասատ եւ Մաշարիքա:

տունական իր առաջին ելոյթը: Ան խօսք առած էր կուսակցութեան ընդհանուր քարտուղար ընտրութենէն անմիջապէս ետք: Պաաս Կուսակցութեան մօտաւորապէս հապարտապատմաւորները

ընտրած էին Պաշշարը Երեքշաբթի երեկոյեան: Պատգամաւորները ընտրեցին Չըջանալին հրամանատարութեան նոր կազմը (21 անդամ), որուն անդամներէն 12ը նորեր են: Պաշշարի կողքին,

### ՓՈՒԹԻՆ ԱՊՊԻ ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒՆ ԶՕՐԱԿՑՈՒԹԻՒՆԸ ԱՊԱՅՈՎԵՑ՝ ՀԱԿԱՄԻՋՑԱՄԱՔԱՄԱՍԱՍՅԻՆ ՀՐԹԻՈՆԵՐՈՒ ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐԸ ԱՆՓՈՓՈՆ ՊԱՅԵԼՈՒ



Մոսկուայէն մեկնելէ առաջ նախագահ Քոչարեան երէկ տեսակցութիւն ունեցաւ նախագահ Փութինի հետ:

ՄՈՍԿՈՒԱ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Ռուսիոյ նախագահ Վլադիմիր Փութին Չորեքշաբթի օր Մոսկուայի մէջ ողջունեց Անկախ Պետութիւններու Հասարակապետութեան անդամ 11 երկիրներուն նախագահները եւ իր կարգին անոնց գորակցութիւնը ապահովեց՝ հակամիջցամաքամասային հրթիռներու համաձայնագիրը անփոփոխ պահելու եւ ահաբեկչութեան դէմ պայքարելու իր կեցուածքներուն հանդէպ:

Շար.՝ էջ 10

### ԻՐԱՆԻ ԷՐՈՒՏ ՊԱՐԱՔ Կ'ԱՇԽԱՏԻ ՓՐԿԵԼՈՒ ԻՐ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԻՒՆԸ

ԵՐՈՒՍԱԶԷՄ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Իսրայիլի վարչապետ Էհուտ Պարաք Չորեքշաբթի օր աշխատանքի յրժեցաւ՝ փրկելու համար կառավարութիւնը, որ տապալելու սպառնալիքին դիմաց կը գտնուի:

Պարաք եւ անոր ղեկավարած Մէկ Իսրայիլ ճակատը կը փորձեն լուծել վճար ծայրայեղ կրօնական Շաս Կուսակցութեան հետ, որուն նախարարները հրաժարեցան

Շար.՝ էջ 10

### ԻՐԱՆԻ ԳԵՍՊԱՆԻՆ ՀԵՏ ՊԱՍԿԱՆԸ ՄԵՉԱՎԷՊԻՆ ՀԱՄԱՐ ՅԱՒ ՅԱՅՏՆԵԼՈՎ

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ ԻՐԱՆԸ ԿԸ ՀԱՄԱՐԷ ԿԱՐԵՒՈՐ ԳՈՐԾԸՆԿԵՐ ՄԸ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅ ԳԱՐՐԻԷԼԵԱՆ

Հայաստանի նախագահի բանբեր Վահէ Գարրիէլեան արտասան յայտնեց Երեւանի «Չուարթնոց» օդակայանին մէջ ապահովութեան մարզի աշխատակիցի մը եւ Հայաստանի մէջ Իրանի դէպքին Մոհամէտ Ֆարուք Քոչարեանի միջեւ տեղի ունեցած միջադէպին համար:

Վ. Գարրիէլեան ըսաւ, որ Հայաստան կարելի կը նկատէ Իրանի հետ փոխա-

դարձ յարաբերութիւնները եւ այդ երկիրը կը համարէ կարելի գործընկեր մը: Ան յայտարարեց, որ Իրանի կողմէ իրենց համաձայնագրի շրջանակէն դուրս չեն յարգուած Օճայանի մահուան դատաւճիռը գործադրելու եւ այսպիսով կը փորձեն աստիճանաբար վատթարացնել անոր առողջութիւնը: Անոնք նշեցին, որ Հայաստան-Իրանի իշխանութիւններու կողմէ գործնական քայլեր չորդեգրելու պարագային անգամ, կը զգան անոնց ջերմ վերաբերմունքը:

Հայ - փրտական Բարեկամութեան Ընկերութեան գրասենեակին մէջ Երեքշաբթի օր ետօրեայ հացադուլ յայտարարեցին հայաստանարեակ 22 երիտասարդ քիւրտեր՝ իրրեւ բողոք Ապտիլլա Օճայանի առողջական վիճակի վատթարացման:

Հացադուլի կազմակերպիչները յայտնեցին, որ հացադուլի նպատակն է ապահովել բանտի պայմաններու բարելաւումը: Անոնք փոյ իշխանութիւնները չեն յարգած Օճայանի մահուան դատաւճիռը գործադրելու եւ այսպիսով կը փորձեն աստիճանաբար վատթարացնել անոր առողջութիւնը: Անոնք նշեցին, որ Հայաստան-Իրանի իշխանութիւններու կողմէ գործնական քայլեր չորդեգրելու պարագային անգամ, կը զգան անոնց ջերմ վերաբերմունքը:

(ԱՐՄԷՆ ՓՐԷՍ)

### ԼԵՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

### ԽՈՐՀՐԳԱՐԱՆԱԿԱՆ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ ՎԱԻԵՐԱՅՈՒԵՑԱՆ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան Ազգային ժողովի ընտրութիւնները վաւերացուեցան 33 շրջաններուն մէջ:

ԼՂՀի Կեդրոնական Ընտրական Ցանձնախումբը յայտարարեց, որ ընտրութիւններուն մասնակցած է քուէարկողներու 60 առ հարիւրը: Ցանձնախումբի նախագահ Սերկէյ Դաւթեան ըսաւ, որ 13 պատգամաւորներ ընտրուած են կառավարամէտ ժողովրդավարական Արցախ Միութենէն, 9 պատգամաւորներ՝ Հ. Յ. Դաշնակցութենէն, 1 պատգամաւոր՝ Արմենական Կուսակցութենէն եւ 10 անկախ պատգամաւորներ: Դաւթեան յայտնեց, որ ընտրական ցուցակներուն մէջ ցանկերու մէջ նկատուած են կարգ մը անճշտութիւններ. սակայն իրենց անունները ցանկերու մէջ չգտնուող 180 ընտրողներուն ընտրելու իրաւունք տրուած է տեղական իշխանութիւններուն կողմէ:

Շար.՝ էջ 10

### ՆԱԽԱԳԱՀ ԲՈՉԱՐԵԱՆ - ԸԼԻՆԹԸՆ ՀԱՆԳԻՊՈՒՄԻՆ ԳՇՈՎ

### ԱԶԵՐԻ ՊԱՇՏՕՆԱՏԱՐՆԵՐԻ ԼԱԻԱՏԵՍ

Ազերի պաշտօնատարները զգուշաւոր լաւատեսութիւն կը յայտնեն, որ 27 Յունիսին Ուաշինկթընի մէջ եւ իրազեակներ Ռոպերթ Քոչարեանի եւ Պիլ Քլինթընի հանդիպումը կրնայ նպաստել բանակցութիւններու գործընթացի յառաջխաղացքին:

Ազրպէյճանի նախագահի անձնակազմի արտաքին յարաբերութիւններու հարցերով պատասխանատու Նովրուզ Մամէտով ըսաւ, որ յստակ յոյսեր ունի Ուաշինկթընի հանդիպումէն, որովհետեւ Քլինթըն վճռա-

կանութիւն յայտնած է, որ նախքան իր նախագահական շրջանի աւարտը յառաջխաղացք ապահովէ գործընթացին մէջ:

Շար.՝ էջ 10

### ԼԵՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՏԱԳՆԱՊԸ՝ ՔՆՆԱՐԿՈՒՄԻ ԱՌԱՐԿԱՅ

Լեռնային Ղարաբաղի Հանրապետութեան նախագահ Արկարի Ղուկասեան Երկուշաբթի օր ողջունեց Մերձ-տնեսթրեան Գերագոյն Խորհուրդի փոխ նախագահ Վլադիմիր Աթամանիւքը եւ Մոլդովայի հետ բանակցութիւններու խմբակի պետի տեղակալ Վլադիմիր Կրիկոբեր:

Անոնք իրրեւ դէտ ներկայ գտնուած էին ԼՂՀի Ազգային ժողովի ընտրութիւններուն:

Հանդիպումին քննարկուեցան ընտրութիւններուն, Լեռնային Ղարաբաղի եւ Մերձտնեսթրեան տագնապներու լուծման, ինչպէս նաեւ երկկողմանի յարաբերութիւններու հաստատման կարելիութիւններուն առնչուող հարցեր:

(ՍՆԱՐՔ)

### ՆԱԽԱԳԱՀ ՔՈՉԱՐԵԱՆ ՖՐԱՆՍԱ ՊԻՏԻ ԱՅՑԵԼԷ

Հայաստանի նախագահ Ռոպերթ Քոչարեան Յունիս 30-ն Յունիս 1 Ֆրանսա պիտի այցելէ:

Նախագահի բանբեր Վահէ Գարրիէլեան յայտնեց, որ երկօրեայ այցելութեան շրջագծին մէջ նախագահ Քոչարեան հանդիպում պիտի ունենայ Ֆրանսայի նախագահ Ժաք Շիրաքի հետ: Հանդիպումին պիտի քննարկուին երկկողմանի յարաբերութիւններուն, Լեռնային Ղարաբաղի տագնապին խաղաղ լուծման, ինչպէս նաեւ Հայաստան - Եւրոպական Միութիւն յարաբերութիւններուն առնչուող հարցեր:

Ֆրանսա Յունիս 1-ին պիտի ստանձնէ Եւրոպական Միութեան նախագահութիւնը:

Յունիս 1-ին նախագահ Քոչարեան հանդիպումներ պիտի ունենայ վարչապետ Լիոնէլ ժոսֆէլէնի եւ Ֆրանսայի Մերակոյտի նախագահ Քրիսթիան Փոնսոլիի հետ:


(ՍՆԱՐՔ)

### ՓԵՆԹԱԿՈՆԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ԹԻՖԼԻՍ ԺԱՄԱՆԵՑ

Փենթակոնն պատուիրակութիւն մը՝ գլխաւորութեամբ Մ. Նահանգներու պաշտպանութեան փոխ նախարար Ուիլիամ Ուորրըրի, երկէ թիֆլիս հասաւ երկօրեայ այցելութեան մը համար:

Վրաստանի պաշտպանութեան նախարարութեան աղբիւր մը ըսաւ, որ ամերիկեան զինուորական պատուիրակութիւնը պիտի քննարկէ զինուորական գործակցութեան եւ Վրաստանի բանակի բարեկարգումներուն առնչուող հարցեր:

Շար.՝ էջ 2



## RENAULT

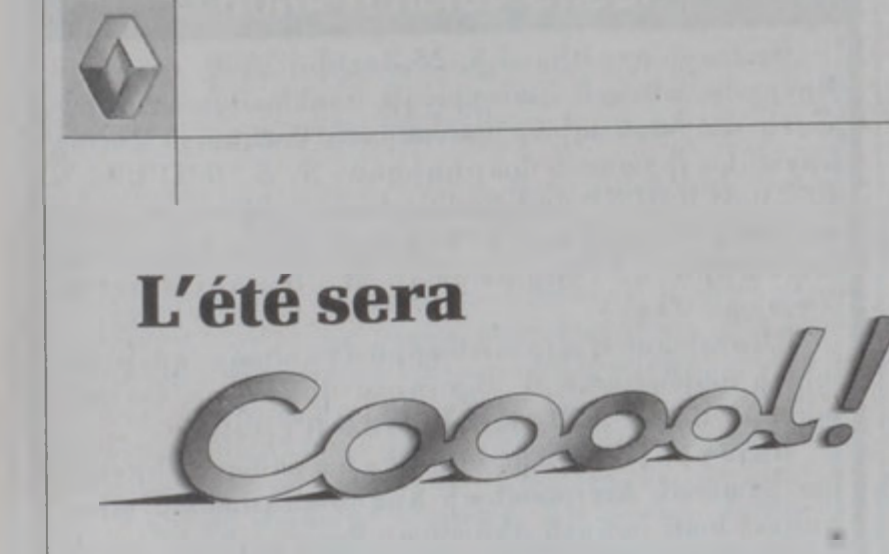
|               |                           |           |
|---------------|---------------------------|-----------|
| <b>Clío</b>   | Classic                   | 8.400 \$  |
|               | Berline 1.4               | 10.450 \$ |
|               | Berline 1.6 Auto.         | 11.950 \$ |
| <b>Mégane</b> | Berline 1.6 16S           | 12.300 \$ |
|               | Berline 1.6 16S Auto.     | 13.700 \$ |
|               | Classic 1.6 16S           | 12.900 \$ |
|               | Classic 1.6 16S Auto.     | 14.500 \$ |
|               | Coupé 1.6 16S             | 14.900 \$ |
|               | Coupé 1.6 16S Auto. Break | 15.900 \$ |
| <b>Scénic</b> | 1.6 16S Auto.             | 16.900 \$ |
| <b>Laguna</b> | 1.8 16S RXE               | 17.900 \$ |
|               | 2.0 RXE Auto.             | 19.900 \$ |

Credit Disponible - Renault Assistance 24h/24

Modèles 2000

**PRIX FRACASSÉS**  
**QUANTITÉS LIMITÉES**

**Bassoul Heneiné sal**  
Et leurs agents agréés sur tout le territoire libanais



### ՆԱԽԱՐԱՐԱՅ ԽՈՐՀՈՒՐԳԻ ԺՈՂՈՎ

Նախարարաց խորհուրդը երկվ վաւերացուց Վերաշինութեան եւ Բարգաւաճման խորհուրդի ներկայացուցած ծրագիրը, որ կը վերաբերի ազատագրուած շրջաններու բարգաւաճման:

Կառավարութիւնը նաեւ կատարեց կարգ մը նշանակումներ: Օմար Հայրապետի նշանակուեցաւ մշակույթի նախարարութեան ընդհանուր տնօրէն, Սամիր Պատրիքազարեանը ծառայութիւններու խորհուրդի արտադրութիւններու եւ մարզումի վարչութեան նախագահ, Նեպոլի Ռազաֆ՝ «ՔԵԷԼ Լիպլան» վարչական խորհուրդի անդամ, Մահմուտ Համուտ՝ տնտեսութեան եւ ընկերային հարցերու խորհուրդի նախագահ, Ֆարուք Քապան՝ պետական պաշտօնեաներու համագործակցական վարչական խորհուրդի նախագահ:

### ՄԵՔՍԻՔԱՅԻ ԴԻՒԱՆԱԳԻՏՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԸ ԱՅՅԵԼԵՑ ԻՇԽԱՆՈՒԹԵԱՆ ԵՐԵՔ ՊԵՏԵՐՈՒՆ

Մեքսիքայի արտաքին գործոց նախարար Ռոզարիօ Կրին երկվ այցելութիւններ տուաւ Իշխանութեան երեք պետներուն:

Նախագահ գործիչ Լահուտի Մեքսիքայի նախագահին Մեքսիքա այցելելու պաշտօնական հրահր ներկայացնելու ետք, Կրին յայտարարեց, որ գործը Լահուտ յայտնած է, թէ շատ կը փափաքի այսպիսի այցելութիւն մը տալ, մանաւանդ որ անկեղծ հրահր մը ստացած է նաեւ հոն գտնուող իրանեան գաղութէն: «Նախագահ Լահուտ նաեւ յաւատարմութիւն յայտնեց Միջին Արեւելքի ու Լիբանանի մէջ խաղաղութեան վերջնական հաստատման ու շրջանի յառաջդիմութեան գծով», յայտնեց ան, ընդգծելով երկու երկիրներու յարաբերութեանց ամրապնդման կարեւորութիւնը:

Խորհրդարանի նախագահ Նեպոլի Պրորի հետ իր ունեցած տեսակցութենէն ետք, Մեքսիքայի դիւանագիտութեան պետ յայտնեց, որ Պրորի հետ քննարկած է երկկողմանի յարաբերութեանց ամրապնդումը, դիտել տարով, որ այս ծիրին մէջ քաղաքական, մշակութային, կրթական ու գիտական մարդերէն ներս գործակցութեան համաձայնագիրներ պիտի կնքուին:

Մեքսիքայի նախարար վարչապետ Հրոյ հաստատեց իրանեան մեծ գաղութի մը գոյութիւնը եւ անոր գործօն մասնակցութիւնը երկրի կեանքին մէջ:

Հրոյ եւ Կրին ստորագրեցին երկու երկիրներու արտաքին գործոց նախարարութեան միջեւ քաղաքական խորհրդակցութեանց համաձայնագիր մը:

Կրթութեան եւ թեքնիք ուսման նախարար Մոհամէտ Եուսէֆ Պայտուն մեքսիքացի պաշտօնատարին հետ ստորագրեց երկու համաձայնագիրներ, մէկը թեքնիք եւ գիտական գործակցութեան, իսկ մյուսը՝ մշակութային գործակցութեան մասին:

### ԱԶՏԱԳՐՈՒԱԾ ԾՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ ՄԵՋ ԲՆԱԿԱՆՈՆ ՎԻՃԱԿ ՊԻՏԻ ՍՏԵՂԾՈՒԻ

ԿՐՈՒՄ ՀՐԱ

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅ ՊՐՐԻ

Վարչապետ Սելիմ Հրոյ երեկ ընդունեց Մերձալուրի եւ Իսլ Ըլ Սաքիի բնակիչներու պատուիրակութիւնը, գլխավորութեամբ շրջանի կաթողիկէ եւ ուղղափառ յոյներու առաջնորդներ Անթուան Հայեքի եւ Էլիաս Քֆուրի եպիսկոպոսներու:

Հանդիպումին վարչապետը նկատել տուաւ, որ կառավարութիւնը որոշած է կապուել բնակիչի եւ ներքին ապահովութեան ուժերու միացեալ պահանջները: Նրա պատասխանումը շրջանի մէջ Ֆինիլի ուժերու վերադասարարութեան ետք պիտի առաքուի հարաւ, իսկ ապագային, եթէ անհրաժեշտ ըլլալ, պետու-

թիւնը պիտի աւելցնէ հոն գտնուող իր վիճակ ուժերուն թիւը:

Այդ շրջանին մեկնածներուն հարեցնելով վերադարձի կոչ ուղղելով՝ Հրոյ հաւաստեց, որ պետութիւնը անհրաժեշտ աշխատանք կը տանի ապստամբութեան շրջաններուն մէջ վերահաստատելու բնակիչներուն կեանք, թէ՛ ապահովութեան, թէ՛ տնտեսական, թէ՛ ալ բարգաւաճման իմաստով: «Այս նպատակին համար պարտաւոր էմ թարկուեցան առնչութիւն ունեցող բոլոր նախարարութիւնները, որոնք սկսան ուսումնասիրական եւ ծրագրման աշխատանքին», դիտել տուաւ Հրոյ, աւելցնելով, որ այս աշխատանքը պիտի տարուի երկու հարկուրէն:

### ՀԸՉՊԱԼԼԱ ՀԻՄՆԱԿԱՆ ԳԵՐԱԿԱՏԱՐ ՄԸՆ Է

ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅ ԲՈՅԻ ԱՆԱՆ

ՄԱԿի ընդհանուր քարտուղար Բոֆի Անան երեկ ցամաքի ճամբով Յորդանանէն անցաւ Իսրայէլ, ուր տեսակցութիւններ ունեցաւ նաեւ արտաքին գործոց նախարար Տէյվիտ Լէիթի, ապա վարչապետ Էհուտ Պարաշի հետ:

Պարաշի Անանի հետ տեսակցելէ ետք միացեալ ասուլիսի մը ընթացքին յայտարարեց, որ իբրեւ նաեւ աւստրալիացիներուն սահմաններէն ներս թափանցելու մասին Պէյրութի կողմէ Իսրայէլի լոյր լուր միջոցառումները քննարկելու ստուգելիս ու յուսաբանուին յառաջիկայ 24-ին 36 ժամերուն ընթացքին:

«Մենք վճռած ենք շարունակել ՄԱԿի թիւ 425 որոշումին գործադրութիւնը», ըսաւ Պարաշի: Բնականաբար կառավարութեան պահանջներով իր քննարկումները մինչեւ սահման:

Իր կարգին, Անան յայտարարեց, որ իբրեւանցի պաշտօնատարներուն հետ իր յօսակցութիւնները իր յիշմանումներէն ետք կառավարութիւնը իրեն փոխանցած է, թէ հարկ է պիտի ունենայ արդիւնաւորութեամբ շրջան, որուն կողքին յատուցուի պիտի կրէ հոն գրտնուող ՄԱԿի ուժերուն թիւը:

Հարաւային Լիբանանի մէջ կայունութեան գծով Հրոյ պայայտի դերին մասին հարցումի մը պատասխանելով, Անան ըսաւ, որ Հրոյ պայայտի ընդհանուր քարտուղար շէյխ Հասան Նասրալլայի հետ ունեցած է անկեղծ եւ յարգանքով անցած մը, նկատի առած որ այդ կապակցութիւնը «հիմնական դերակատար մըն է»:

Անան յայտնեց, որ Նասրալլայի շէյխուք է անհրաժեշտութիւնը Ֆինիլի հետ կատարելով գործակցութեան, կայունութիւնը ամրապնդելու համար, մինչ Նասրալլայ մտահոգութիւն յայտնած է Իսրայէլի կողմէ սահմանային խախտումներուն համար:

«Պիտի փորձենք շուտով լուծել այս հարցերը», աւելցուց Անան:

ԼԵԻԻԻ ԼԵՏ

Իսրայէլի արտաքին գործոց նախարար Տէյվիտ Լէի Անանի հետ տեսակցութեան ընթացքին վերահաստատեց Իսրայէլի պատասխանութիւնը: Անան ըսաւ, որ Նասրալլայի հետ ունեցած է անկեղծ եւ յարգանքով անցած մը, նկատի առած որ այդ կապակցութեան համար, մինչ Նասրալլայ մտահոգութիւն յայտնած է Իսրայէլի կողմէ սահմանային խախտումներուն համար:

### ԼԻԲԱՆԱՆ - ՍՈՒՐԻԱ ԱՌԱՆՅՔԻ ԿԱՊԸ ԱԲԵԼԻ ՊԻՏԻ ԱՄՐԱՊԵՏՈՒԻ

Խորհրդարանի նախագահ Նեպոլի Պրորի երկվ յայտնեց, որ սահմանային երեք վայրերու մէջ Իսրայէլ «խրախուրդեց» է մեծ տարածութեամբ իրանեան հողատարածք, իսկ 13 այլ վայրերու մէջ աւելի փոքր տարածութիւններ, թափանցելով Լիբանանի սահմաններէն ներս:

Երեսփոխաններու հետ իր երկկողման հանդիպումներուն ընթացքին Պրորի ըսաւ, որ այլ մեծ հողատարածքներ միջազգային սահմանին ու «կապույտ գիծ»-ին միջեւ գտնուող Ռոմէլլի, Միթրիլի եւ Միսթաֆ Ամի շրջաններն են:

«Քոֆի Անանի Պէյրութի մէջ ունեցած տեսակցութիւններուն իրրեւ արդիւնք, յուրջ խոստում տրուեցաւ վերջ գնելու սահմանագծի բոլոր խախտումներուն, որոնց կարեւոր մէկ մասը լուծուած կրնայ ըլլալ այսօր», աւելցուց ան:

Խորհրդարանի նախագահը նաեւ հաւաստեց, որ իրանեան պետութիւնը հարաւ պիտի չառաքէ ազատագրուած շրջաններու ապահովութեան միացեալ գործարար, ոչ ալ պիտի ջնջուի Թիլիսի ուժերու հոն վերադասարարութիւն, այնքան ատեն որ չեն դարձանուած բոլոր խախտումները:

Խորհրդարանի նախագահ Նեպոլի Պրորի երկվ գործարար Ասատի յոյց հետապնդ մը, շտրհաւերելու համար անոր Պատս Կուսակցութեան ընդհանուր քարտուղար ընտրութիւնը:

Պրորի ընդգծեց, որ այս ընտրութիւնը «կ'ընդառաջէ կուսակցութեան շարքերու կամքին ու արարական բազմութիւններու իղձերուն, մարմնաւորելով անմահ նախագահ Հաֆէզ Ասատի ամրապնդած ազգային սկզբունքները պահպանելու յանձնարարութիւնը, յանգելու համար արդար եւ ամբողջական խաղաղութեան մը, որ վերջ կը դնէ Իսրայէլեան բռնադատութիւն եւ իրաւատիրոջ կը վերադարձնէ արարական հողերը»:

Պրորի նաեւ վստահութիւն յայտնեց, որ Լիբանանի եւ Սուրիոյ եղբայրական գործակցութեան ու համակարգումի կարգերը աւելի եւս պիտի ամրապնդուին:

### ՓԵՆԹԱԿՈՆԻ ՊԱՏՈՒԻՐԱԿՈՒԹԻՒՆԸ...

Շարունակուած Ա.Է.Զ.Ը

Երկու կողմերը պիտի ստորագրեն փոխադարձ օտանդակութեան եւ կենսոյրոտի պաշտպանութեան մասին յուշագիր մը:

Ամերիկեան պատուիրակութիւնը տեղեկագիր մը պիտի պատրաստէ պաշտպանութեան ծրագրման եւ միջոցներու ղեկավարման, օդային հսկողութեան, գիտութեան կապի ծրագիրներուն եւ անվտանգութեան մարզին օտանդակութեան մասին:

Միւս կողմէ, Վրաստանի խորհրդարանի պաշտպանութեան եւ անվտանգութեան յանձնաժողովի նախագահ Ռէվազ Ատամյա յայտնեց. «Մենք կը պահանջենք, որ այն գէնքերը, որոնք Ռուսիա Վրաստանէն առած էր 1995-էն առաջ, վերադարձուին մեզի»:

Վրաստանի նախագահ Էտուարտ Շեւարտնաձէ վերջերս կարեւոր նկատած էր, որ Ռուսիա իր գիտութեան կանխարկները փակէ Վրաստանի մէջ: «Այս պարագային մենք պիտի չպնդենք, որ իրենց գէնքերը Վրաստան ձգեն», ըսած էր Շեւարտնաձէ:

Ատամյայի համաձայն, Ռուսիայէն Վրաստանի պահանջած գէնքերը կ'արժեն շուրջ մէկ միլիարտ տոյար:

(ԻՐԱԿ - ԹԱՍՍ, ԲԱԻԲԱՍԻԱ ՓՐԷՍ)

### ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Այսու կը յայտնելը մեր հաւատացեալ ժողովուրդին, թէ այս Կիրակի, 25 Յունիս 2000-ին, Իեմմա բոլոր եկեղեցիներուն մէջ լընթացս Սուրբ եւ Անմահ պատարագի պիտի կատարուի հոգեհանգստեան յատուկ արարողութիւն երջակալիշատակ Ս. ԳԱՐԵԳԻՆ Ա. ԱՄՆԱՅԻՆ ՀԱՅՅՈՒՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ վարհանգիստի և տարեկան առաջին առաջնութիւնը:

Կը հրաւիրելը հաւատացեալ ժողովուրդը հաւաքաբար ու թաղային վեհապետ հոր հոգուրն խաղաղութեան համար:

ԿՐՈՒՄ ԱՎԱՆ ԺՈՂՈՎ

### ԵՆԻՇԵԱՆ ՅԻՇԱՍԿԻ ԶԵՆԱՐԿ ԱՄԱՌՆԱՅԻՆ ԽԱՂԱՎԱՅՐ ԱՇԽԱՏՈՂ ՄԱՅՐԵՐՈՒ ԶԱԻԱԿՆԵՐՈՒՆ ՀԱՄԱՐ

Հիմնարկի մանկամտուրի նախաձեռնութեամբ կազմակերպուած է ամառուային խաղափայլի յատուկ ծրագիր մը «ՔԱՀԼ» շրջափակէն ներս, Երկուշաբթի 3 Յունիսէն Հիւլիս 31 Օգոստոս 2000: Ծրագիրը պիտի ընդգրկէ խաղեր, պտուղներ, նաեւ յեղուակեան եւ բուսաբանական տարրական գիտելիքներ ու ընդհանուր զարգացման մղող աշխատանքներ:

Ամառուային այս ծրագրին կրնան մասնակցել 3էն 10 տարեկան երկսեռ մանուկներ, որոնց մայրերը կ'աշխատին:

Ժամերձ երկուշաբթիէն Ուրբաթ ժամը 8:00էն 2:30:

Արձանագրութեանց համար անձամբ ներկայացուց ձեռնարկ մանկամտուր, Նոր Մարաշ: 21 Յունիսէն 28 Յունիս 2000, առուտեան ժամը 9:00էն 1:00:

### ՄԱՀԱԶԴ

- Տիկին Հանրիկ Քէլիշեան
- Տիկին Սրբուհի Քէլիշեան եւ գաւակուեք Օրդ - Էլիպա Փափագեան
- Տէր եւ տիկին Յարութիւն Փափագեան եւ գաւակուեք
- Տէր եւ տիկին Սարգիս Զագրբեան
- Տէր եւ տիկին Սահակ Զինկէօզեան եւ դուստրը
- Տէր եւ տիկին Ասատուր Զագրբեան եւ գաւակուեք
- Տէր եւ տիկին Հանրի Զագրբեան եւ գաւակուեք
- Տէր եւ տիկին Մորիս Զագրբեան եւ գաւակուեք
- Աւետիսեան ընտանիք
- Եփրեմեան ընտանիք
- Միլէն ընտանիք
- Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն, եղբոր, մորեղբոր, քեռայրին եւ հարազատին՝

### ԵՓՐԵՍ ԶԵՇԻՇԵԱՆԻ

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 20 Յունիս 2000, առուտեան ժամը 8:00ին, իր բնակարանին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուղարկաւորութեան արարողութիւնը կատարուեցաւ Զորքաբթի, 21 Յունիս, կէսօրուան ժամը 12:00ին, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ մարգարանին մէջ, ուրկէ հանդիսեալի մարմինը փոխադրուեցաւ Պարճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահաղգ:
- Յուսակցութիւնները կ'ընդունուին հանգուցեալին բնակարանը Հանքաշ թաղ, «Միլեժդ» շէքը, Ա. արթի, Զորքաբթի 21, Հիւլիս 22 եւ Ուրբաթ 23 Յունիսին:

### ԹԱՐՄՈՒՆԻ ՊԱՏՐԻԱՐԸ ԱՅՅԵԼԵՑ ՍՅԵՅՐ ՊԱՏՐԻԱՐԸԻ

Կաթողիկէ հայոց պատրիարք Ներսէս - Պետրոս ԺԹ. Թարմունի երեկ այցելեց Պրքքէ եւ տեսակցեցաւ մարտիրոս Սֆէյր պատրիարքին հետ, ապա մարտի, որ շրջանին մէջ խաղաղութիւն հաստատելու եւ հարաւեւ գաղթածները վերադառնան Լիբանան, որպէս խաղաղութիւն տիրէ եւ բոլորը մասնակցելով վերաշինութեան աշխատանքին:

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Կաթողիկոսարանի բարեբարեկէն՝ ՃԼՆ եւ ԶՈՒԱԲԹ ԿՈՒՐԺԻ հոգիներուն համար հոգեհանգստեան յատուկ պաշտօն պիտի կատարուի յառաջիկայ Կիրակի, 25 Յունիս 2000, Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մարտաբարին մէջ, յատար Սուրբ պատարագի:

Կը հրաւիրուին ճոն եւ Զուար Կուրք Համալսարանական Հիմնադրամէն կրթաբոշակ ստացած եւ ստացող նախկին եւ այժմու ուսանողները, ներկայ գտնուելու արարողութեան եւ իրենց արժանի յարգանքը ընծայելու ազնուահոգի եւ կրթամուէր բարեբարեկներուն:

ԳԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

### ՄԱՀԱԶԴ

- Տիկին Անժէլ Թերզեան
- Թերզեան ընտանիք
- Քէլիշեան ընտանիք
- Թաշճեան ընտանիք
- Շահինեան ընտանիք
- Ռիչա ընտանիք
- Եւ համայն ազգականներ կը գուժեն իրենց ամուսնոյն եւ հարազատին՝

### ՊԱՐԳԵԻ ՅՈՎՀԱՆՆԵՍ ԹԵՐԶԵԱՆ

մահը, որ պատահեցաւ Երեքշաբթի, 20 Յունիս 2000-ին, Մար Եուսէֆ հիւանդանոցին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Թաղման արարողութիւնը կատարուեցաւ Զորքաբթի, 21 Յունիս, կէսօրէ ետք ժամը 4:00ին, Հայ Կաթողիկէ Ս. Եղիա եկեղեցւոյ մէջ, ուրկէ հանգուցեալին մարմինը փոխադրուեցաւ Պարճ Համուտի Հայ Կաթողիկէ գերեզմանատունը:

- Ներկայ ընդունելի իբրեւ մահաղգ:
- Յուսակցութիւնները կ'ընդունուին թաղումէն առաջ եկեղեցւոյ արանին մէջ, կէսօրէ առաջ ժամը 11:00էն սկսեալ, իսկ Հիւլիս 22 եւ Ուրբաթ 23 Յունիսին, հանգուցեալին բնակարանը, Ժէլ Էլ Տիպ, Պիլլուս դրամատան ետեւ թաղը, «Հաֆիլ Հաշմ» շէքը, Ա. արթի:

### ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ ԵՐՁ. ԳԱՐԵԳԻՆ Ա. ԱՄՆԱՅՆ ՅԱՅՈՑ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԻ

Յառաջիկայ Կիրակի, 25 Յունիս 2000, լընթացս Սուրբ եւ Անմահ պատարագի, հոգեհանգստեան յատուկ պաշտօն պիտի կատարուի Ամենայն Հայոց երջակալիշատակ կաթողիկոս, Ս. ԳԱՐԵԳԻՆ Ա. ՀԱՅՐԱՊԵՏԻ ԱՊՏԻ վարհանգիստի և տարեկան առաջին առաջնութիւնը:

Անթիլիասի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մարտաբարին մէջ, ուրկէ հանդիսեալի մարմինը փոխադրուեցաւ Պարճ Համուտի Ազգային գերեզմանատունը:

Նոյն օրը, Ս. Էջմիածին մէջ կատարուի երջակալիշատակ հայրապետի հոգեհանգստեան արարողութեան յատուկ վեհապետ հայրապետի պիտի մասնակցելու թերթին Հայոց առաջնորդ Ս. Սեպուհի եպիս. Սարգիսեան եւ Ատրպատականի Հայոց կաթողիկոսական փոխառնորդ Ս. Նշան Ծ. վրդ. Թօփուզեանի:

Արամ Ա. կաթողիկոսին հրահանգով, երջակալիշատակ հայրապետի հոգուրն խաղաղութեան համար հոգեհանգստեան արարողութիւններ պիտի կատարուին նաեւ թեմերու բոլոր եկեղեցիներուն մէջ:

ԳԻՒԱՆ ԿԱԹՈՂԻԿՈՍԱՐԱՆԻ

### ՕԹԱՆ ՀԵՏՁՀԵՏԵ ԱԻԵԼԻ ԱՄԲԱՐՏԱԻԱՆ ԿԸ ԴԱՌՆԱՅ

Կ'ԸՍԵ ԶՕՐ. ԻՎԱՇՈՎ

ՀԵԼԱՍԻՆՔԻ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Ռուս պորպորտի Լեոնիդ Իվաշովը հարցազրույցի մը մէջ յայտնած է, թէ ՕԹԱՆի «խաղաղութեան համար գործակցութիւն» ծրագրի ծիրէն ներս տեղի ունեցող կարգ մը ռազմափորձեր՝ «Ռուսիոյ դէմ պիտուորական գործողութիւններու փորձերու ծիր մը կը կապեն»:

«Բացարձակապէս կ'ընդդիմանանք նման գործունէութեան», շեշտած է ան ֆինլանտական «Իլթի Սանոմա» թերթին մէջ շորքաբարձի օր լոյս տեսած հարցազրույցի մը մէջ:

«Մեր տեսակետը այն է, թէ «խաղաղութեան համար գործակցութիւն» ծրագիրը ձեռնով մը ՕԹԱՆեան դպրոց մը դարձած է: Այդ ծրագրին գործունէ մասնակցութիւնը կրնայ նկատուիլ ՕԹԱՆի անպատճառ անդամակցութեան ձեռքով, ըսած է ան:

Ռուսիա անտեսած է նշեալ ծրագրէն ներս Օտեսայի մէջ Երկուշաբթի օր սկսած տասնօրեայ ռազմափորձերու մասնակցելու հրաւերը: Անոնց կը մասնակցին օտարերկրացի ՕԹԱՆի անդամ 10 երկիրներ եւ նախկին համայնապար 6 երկիրներ:

Մոլովոյ ռազմափորձերուն մաս կը կապեն ցամաքահանումի, փրկարար եւ խաղաղարար գործողութիւններու փորձեր: Անոնց կը մասնակցին աւելի քան 50 ռազմականներ եւ 5500 պիտուոր:

Իվաշով յայտնած է, թէ ՕԹԱՆ հետպիտեան անվտանգութեան «ամբարտաւան» կը դառնայ, յատկապէս Պալեստինայի ծովուն նման գոտիներուն մէջ: Իբրեւ օրինակ, ան նշած է ՕԹԱՆի անկարգելաւորներու միատր մը, որ վերջերս էջք կատարած է շուէտական Զրիսթիանութեան շրջանը՝ նորակազմակազմ Զրիսթիանական սանտի փոխարեւ:

Իվաշով յայտնած է, թէ ՕԹԱՆի հետ Ֆինլանտայի կապերը կրնան վտանգել ֆինլանտական - ռուսական յարաբերութիւնները:

Ֆինլանտայի վարչապետ Փաստո Լիփփոնէն պաշտպանելով ՕԹԱՆի «խաղաղութեան համար գործակցութիւն» ծրագրին Ֆինլանտայի մասնակցութիւնը, յայտնած է, թէ անիկա առիթ կու տայ իր երկրին տագնապի մը պարագային արտաքին օժանդակութիւն ստանալու:

Իվաշով յայտնած է, թէ այն գաղափարը, որ ՕԹԱՆ յաւելեալ ապահովութիւն պիտի հայտնայ սխալ է, եւ թէ արդէն կան միջազգային խաղաղարար այլ կապակերպութիւններ, ինչպէս՝ ՄԱԿ եւ ԵԱՀԿ:

Ան ըսած է, թէ դէպի Արեւելք ՕԹԱՆեան ընդարձակումը ռազմավարական սխալ մըն է, որ կրնայ Ռուսիոյ հետ լուրջ տագնապ ստեղծել:

«ՕԹԱՆի դէպի Արեւելք ընդարձակումին իբրեւ պատասխան, Ռուսիա իրեն կը վերապահէ իր սեփական ապահովութիւնը երաշխաւորելու համար անհրաժեշտ բոլոր քայլերուն դիմելու ընտրանքը», ըսած է Իվաշովը:

### ԿԸ ՆՈՒԻՐԵՆ

● Զրաջ Գրգեաշարեանի մահուան առիթով, հետեւեալ նուիրատուութիւնները եղած են ԵՃ Մասնոց Իգմիլեան Կրթական Ֆոնտի (Հայ Աւետարանական Կեդրոնական Բարձրագոյն վարժարանի)՝ Տիկին Այտա Գրգեաշարեան 100,000 լ. ո., տիկին Սօսի Պալեան եւ գաւակուցը 100,000 լ. ո., տղոք. եւ տիկին Ապօտա Ղանա 200,000 լ. ո., պր. Տիպ Ազգէ 70,000 լ. ո., տէր եւ տիկին Ասատուր Իգմիլեան 250 \$, տղոք. եւ տիկին Վարուժան Չալեան 250\$, տիկին Թագուհի Գրգեաշարեան 100\$, օրդ. Ովսաննա Իգմիլեան 100\$, տիկին Ալիս Թերգեան 50\$, Տիկին Ռոզին Դատիկեան 50\$, օրդ. Մակի Պենյան 50\$ եւ տիկին Ան Երազեան եւ գաւակուցը 25\$:

**ՀԱՅ ՕԳՆՈՒԹԵԱՆ ՄԻՈՒԹԵԱՆ**  
**ԻՆՆՍՈՒՆԱՄԵԱԿԻՆ ՆՈՒԻՐՈՒԱԾ**  
**ԳԻՏԱԺՈՂՈՎ**  
ԲԱՐՁՐ ՀՈՎԱՆԱԻՐՈՒԹԵԱՄԲ  
ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ ԱՌԱՋԻՆ  
ՏԻԿՆՈՋ՝  
**ՏՈՔԹ. ՊԵՆԼԱ ՔՈՉԱՐԵԱՆԻ**  
**ԵՒ ՇՐՋԱՊՏՈՅՏ**  
**15 - 28 ՍԵՊՏԵՄԲԵՐ 2000**

● Մասնակցութեան սակ. - Առանձին սենեակ՝ 1,000 \$, գոյգ կեցութիւն՝ 730 \$, եռեակ կեցութիւն՝ 700 \$: Այս գիները կը ներառեն ծրագրեալ ժամանակացոյցին մէջ նշուած հաւաքներու եւ պտուղներու հետ առնչուող բոլոր ծախսերը: Պտուղները կ'ընդգրկեն հետեւեալ տեսակներու վաճառքը. - Խոր վարսայ, Նորավեր, Ջերմուկ, Սեւեան, Լիւն, Ս. Կարապետ Առաքելոց վանք, Գիլիշան, Հաղարթին վանք, Այտուրեան, Վերնիսա ժրգ շուկայ, Էջմիածին, Գառնիի տաճար, Գեղարք, Վանաձոր, Սանահին եւ Հաղարթի վանքեր ու Միծեռնակաբերդ, յաւելեալ՝ գեղարուեստական ու երաժշտական ներկայացումներ:

● Գալով Սեպտեմբեր 25 - 26ին կայանալիք գիտաժողովին, որուն մասնակցութեան գինը եւս ներառեալ է վերեւ նշուած սակերուն մէջ, հարկ եղած մանրամասնութիւնները պիտի յայտարարուին երբ ծրագրուած օրակարգը իր վերջնական ձեւաւորումը ստանայ:

● Արձանագրութեան համար դիմել ԼՕՍԻ գրասենեակ, հեռ. 01 - 265359:

### ԹՈՒՐԵԱ ԿՐԱՅ ԻՐ ԿԵԹՈՅԻ ԻՐԱՒՈՒՆԵՐ ԳՈՐԾԱԾԵԼ Ե. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ԴԵՄ

Թուրքիա Երեքշաբթի օր յայտնած է, թէ պիտի ընդդիմանայ Եւրոպական Միութեան ռազմական Միութեան ղեկավարող մէջ ՕԹԱՆի ունեցած քննարկ «ինքնաբերաբար գործածուած» պիտակցութեան հետ ապահովութեան բեռը պաշտօնապէս բաժնեկցելու Ե. Միութեան որոշումէն ետք:

Թուրքիա ՕԹԱՆի անդամ է, սակայն ոչ Ե. Միութեան, թէեւ անոր անդամակցութեան թեկնածուի հաստատումը ստացած է: Ե. Միութեան 11 երկիրներ նաեւ ՕԹԱՆի անդամ են:

Թուրքիոյ պաշտպանութեան նախարար Սապահէթթին Չաքմաքոլլու Ե. Միութեան ղեկավարներուն իրենց որոշումը վերաւերելու կը շեղուի Ե. Միութեան 11 երկիրներէն: Սապահէթթին Չաքմաքոլլու Ե. Միութեան ղեկավարներուն իրենց որոշումը վերաւերելու կը շեղուի Ե. Միութեան 11 երկիրներէն: Սապահէթթին Չաքմաքոլլու Ե. Միութեան ղեկավարներուն իրենց որոշումը վերաւերելու կը շեղուի Ե. Միութեան 11 երկիրներէն:

### ԹՈՒՐԵԱ

### ԿԱՌԱՎԱՐԱԿԱՆ ԸՆԿԵՐԱԿՅՈՒԹԵԱՆ ԳՈՐԾՈՒՆԵՈՒԹԻՒՆԸ ԴԱՏԱՊԱՐՏՈՂ ԲԱՆԱԶԵԻ ՄԸ ՄԵՐԺՈՒԵՑԱԻ ԽՈՐՀՐԴԱՐԱՆԻՆ ԿՈՂՄԵ

ԱՆԳԱՐԱ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Թուրքիոյ կառավարական ընկերակցութեան գործունէութիւնը դատաւարտող բանաձեւ մը Չորեքշաբթի օր մերժեցնելու խորհրդարանին կողմէ, սակայն կառավարութիւնը անվտանգութեան մարտի 17-ին Զինվարների օր (այսօր):

Առաջարկը ներկայացուած էր ընդդիմադիր գոյ-խաւոր իսլամական կուսակցութեան կողմէ, հացահատիկի գիներու վերաբերեալ հարցով մը:

### ՔԱԿԻ ԱՆԴԱՄՆԵՐ ԹՈՒՐԻՔ ԶԻՆՈՒՈՐ ՄԸ ԿԸ ՍՊԱՆՆԵՆ

ԹՈՒՐԵԱ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Թուրքիոյ արեւելեան գոյիլին մէջ քրքրական ուժերէ հեղափոխուող քիւրդ ընդդիմադիր զինուոր մը ստանալու է եւ ուրիշ մը վիրաւորուած:

Այս օրը յայտնուած է, թէ անցեալ շաբաթուրէն ի վեր շուրջ 3000 ռազմական ուժեր կը փորձէին ՔԱԿԻ շուրջ պատեակ մը ընդդիմադիր զինուորի:

Ըստ յայտնուած տեղեկութեան, Երեքշաբթի օր փեղի ունեցած բախումի մը զինուոր մը ստանալու է եւ ուրիշ մը վիրաւորուած: Անցեալ շաբաթ փեղի ունեցած առաջին բախումի մը շուրջ ընդդիմադիր զինուոր մը ստանալու է եւ ուրիշ մը վիրաւորուած են:

**ՎԱՐԴԱՎԱՌԻ ԱՌԻԹՈՎ ԳՐԱԻՈՒՄԾ ՕՐ ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԾՐՋԱՆԱՅԻՆ ՎԱՐՉՈՒԹԻՒՆ 30 ՅՈՒՆԻՍ 2000**  
**Կր խնդրով չիւստանալու:**

Փորձուալի մէջ տեղի ունեցած վեհաժողովի մը ընթացքին, Ե. Միութեան ղեկավարները Երկուշաբթի օր հաւանութիւն տուած էին իսլամադար կապակերպութիւնը մը հիմնելու յայտարարութիւնը: Անիկա կրնայ ՕԹԱՆի հետ ձեռք-ձեռքի գործել՝ «տաքիտեք» կամ անանձնաբար լուծել ապագայ տագնապներ:

Ե. Միութեան ապահովութեան եւ պաշտպանութեան հարցերով նորագոյն տեղեկագրին որդեգրումը ապահովութեան վերաբերող մարտաբարձերուն եւ հասարակաց ունեցուածքներու գործածութեան հարցով, ՕԹԱՆի հետ պաշտօնական գործակցութեան ծիրը կը ստեղծէ:

Միւս կողմէ, մինչ տեղեկագիրը կը շեղուի Ե. Միութեան 11 երկիրներէն, որոշում կայացնելու հարցով «ինքնավար է», անիկա նաեւ

կ'ընդգրկէ երաշխաբներ, թէ ՕԹԱՆի անդամ, սակայն Ե. Միութեան անդամ չեղող երկիրներ կրնան մասնակցիլ հերթական տրամադրութիւնը:

Սակայն Թուրքիա յայտնած է, թէ ոչ անդամ երկիրներու գծով Ե. Միութեան երաշխիքները «հեռու են գոհացուցիչ ըլլալէ» եւ ՕԹԱՆի ծիրէն ներս երկրի երկրորդ պատճառ կրնան դառնալ:

Անգարա նախապէս յայտնած է, թէ եւրոպական ապահովութեան նոր նախաձեռնութեան մը մէջ որոշում կայացնող դերակատարութիւնը մը ունենալու արժանի է, Պաշտպանութեան օրերուն Երոպայի հարաւարեւելեան սահմանները պաշտպանելէ ետք:

Սակայն Ե. Միութեան կարգ մը երկիրներ արտաբարձ են, նկատելի է Ե. Միութեան 11 երկիրներէն, որ

Թուրքիա անդամ չէ (ՌՈՅԹԸՐԶ)

### ՅՐԱՆՍԱ ԿԸ ԿՐԿՆԱՊԱՏԿԵ ԻՐ ՕԺԱՆԴԱԿՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՂԵՍՏԻՆԵԱՆ ԻՆՔՆԱՎԱՐ ՇՐՋԱՆՆԵՐՈՒՆ

Յրանսա եւ պաղեստինեան իշխանութիւնը 30 միլիոն տոյարի համաձայնագիր մը ստորագրեցին՝ կրկնապատկելու համար ֆրանսական օտարակուծութիւնը պաղեստինեան ինքնավար շրջաններուն, յայտնեց պաղեստինցի նախարար մը:

Համաձայնագիրը կը նշէ, որ գումարը պիտի յատկացուի կրօնական մարզին, քաղաքներու ծրագրումին, գիտական հետազոտութիւններու, մշակութիւնը եւ բժշկական սարքերու գնման: Մրցարու մի միջազգային գործակցութեան նախարար Նապիլ Շաաթ րաւ, որ այս համաձայնագրին նպատակն է կառուցել պաղեստինեան անկախ պետութիւնը: Ան րաւ նաեւ, որ համաձայնագիրը կը կրկնապատկէ Յրանսայի անցեալ տարւան տրամադրած օտարակուծութիւնը:

Յրանսայի գործակցութեան հարցերու նախարար Շարի Ժոսէֆ, որ Շաաթի հետ տեսակցութիւն մը ունեցած էր Ռամադայի մէջ, րաւ, որ իր կառավարութիւնը գործակց կը կանգնի պաղեստինեան պետութեան մը հաստատման՝ երաշխաւորելու համար շրջանին մէջ կապակցութիւնը:

(ՌՈՅԹԸՐԶ)

### ՍՈՒՏԱՆ

### ՉՕՐ. ՊԱՇԻՐ ՆԵՐՈՒՄ ԿԸ ՇՆՈՐՀԵ

ՍՈՒՐԹՈՒՄ, 21 (ՌՈՅԹԸՐԶ).- Սուտանի նախագահ վոր. Օմար Հասան Պաշիր, որ կ'ուզէ վերջ տալ երկրին 17ամեայ քաղաքացիական պատերազմին, ընդհանուր ներում շնորհեց բոլոր անոնց, որոնք ընթացողութեան արարք մը գործած են 1989էն ի վեր, երբ Պաշիր իշխանութիւնը ստանալու է:

Սուտանի պաշտօնական լրատու գործակալութիւնը «ՍՈՒՆԱ» հաղորդեց, որ վոր. Պաշիր անոնց որեւէ նախապայմանի ներում կը շնորհէ 30 Յունիս 1989էն 20 Յունիս 2000ի միջեւ ընթացողութեան արարք գործած պիտուորականներուն եւ քաղաքացիներուն: «ՍՈՒՆԱ» անվտանգ, որ այս ներումէն օգտուելու համար ինչորդ անարկայնութիւն պիտի չկանուր կերպով Սուտան վերադառնան եւ յայտարարեն, որ պիտի յարգեն երկրին սահմանադրութիւնն ու օրէնքները: Անոնք պիտի հրապարակաւ յայտարարեն, որ կը հրաժարին պիտակ գործունէութեանէն:

Մեկնաբաններ դիտել կու տան, որ յիշեալ պայմանները պատճառ պիտի դառնան, որ շատեր չվերադառնան, նկատի ունենալով Պաշիրի իշխանութեան ու իսլամական պետութեան դէմ ընթացողութեան դրօշը պարպած ընդդիմադիրներուն մեծ մասը կը մերժէ անոր յայտարարած սահմանադրութիւնը, որ մշակուած էր անցեալ տարի:

Սուտանի ընդդիմադիր գլխաւոր ճակատներէն մէկը՝ Սուտանի Ժողովուրդի Ազատագրութեան Բանակը, որ 17 տարիէ ի վեր կը պատերազմի Սարթուսի կառավարութեան դէմ, յայտարարեց, որ անտեղի է խօսիլ ներումի մասին, երբ իսլամադինական համայնագիր մը չէ ստորագրուած:

| ՊԵՆՆԱՅ ԶԱՅՆ                       | ՊԵՆՆԱՅ ԶԱՅՆ                                   |
|-----------------------------------|---|
| <b>ՀԻՆԳՇԱՐԹԻ ՕՐՈՒՄՆ 3ԱՅՏԱԳԻՐԸ</b> |   |
| <b>F</b>                          | 6:30 - Բացում                                 |
| <b>M</b>                          | 6:35 - Բարի լոյս                              |
|                                   | 7:00 - Հայկական եւ օտար մեղմ երգեր            |
|                                   | 8:00 - Օրուան յայտագրի ընթերցում              |
| <b>9</b>                          | 8:15 - Տեղական մամուլի խորագիրներու ընթերցում |
| <b>4</b>                          | <b>8:30 - Հայերէն լուրեր</b>                  |
| <b>7</b>                          | 8:40 - Օդերեւոյթ                              |
|                                   | 8:45 - Ինչ կ'ըսեն աստղերը                     |
|                                   | 9:00 - Այլապատմութիւն                         |
| <b>M</b>                          | 9:30 - Թոյլք                                  |
| <b>h</b>                          | 10:00 - Սակարան                               |
| <b>Z</b>                          | <b>10:30 - Արաբերէն լուրեր</b>                |
|                                   | 10:45 - Արաբերէն երգեր                        |
| <b>հեռ.</b>                       | 11:00 - Beatlesի պատմութիւն                   |
| <b>2</b>                          | 12:00 - Ծահանդուիտի հետ                       |
| <b>4</b>                          | 12:15 - Կովիտասեան երգեր                      |
| <b>1</b>                          | <b>12:30 - Հայերէն լուրեր</b>                 |
| <b>2</b>                          | 13:00 - Սակարան                               |
| <b>7</b>                          | 13:05 - Ազգային լեզուաբանական երգեր           |
| <b>2</b>                          | <b>14:30 - Արաբերէն լուրեր</b>                |
|                                   | 15:00 - Արաբերէն յայտագիր                     |
| <b>-</b>                          | 16:00 - TOP TEN                               |
| <b>-</b>                          | <b>16:30 - Արաբերէն լուրեր</b>                |
| <b>2</b>                          | 16:40 - Պատուէր                               |
| <b>4</b>                          | 18:00 - Ընկ. Մտորումներ                       |
| <b>1</b>                          | <b>18:30 - Հայերէն լուրեր</b>                 |
| <b>1</b>                          | 18:40 - Մոսկուայի վեկուցում                   |
| <b>9</b>                          | 20:30 - Բնարան                                |
| <b>9</b>                          | 22:30 - Պատուէր                               |
|                                   | 00:30 - Փակում                                |

ՏՆՕՐԵՆՈՒԹԻՒՆ





# ՓԱԹՐԻՔ ՄԻԼԻ «ԱՍԱՏ» ՊԱՅՔԱՐ ՄԻՋԻՆ ԱՐԵՒԵԼՔԻ ՀԱՄԱՐ» ԳԻՐՔԷՆ ՀԱՏՈՒԱԾՆԵՐ

## ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԿԱՐԾՐՈՒԹՅՈՒՆԸ ԱՐԵՒԵԼ ՀԱՄԱՐՁԱԿ ԴԱՐՁՈՒՅ ՆԱԽԱԳԱՀ ԱՍԱՏԸ ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆՆԵՐԸ ԶԷՆՔՈՎ ՈՂՈՂԵՅԻՆ ՍՈՒՐԻԱՆ ԵՒ ՅԱՅՏԱՐԱՐԵՅԻՆ ԻՐԵՆՑ ԶՕՐԱԿՅՈՒԹԻՒՆԸ ՈՐԵՒԷ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՆԱԽԱՅԱՐՁԱԿՄԱՆ ԴԷՄ

Սուրիոյ ցախկին ցախագահ Հաֆէզ Ասատի կենսագիր Փաթրիք Սիլի աշխատութեան հատուածներ հրատարակւած յիշատակագրաց «Տիրա» թերթի Չորեքշաբթի, 14 Յունիսի թիւից մէջ:

Աստուայի մէջ կատարուած Պրեմիերի թաղուցը նախագահ Հաֆէզ Ասատին առիթ ընծանց, որպէսզի ծանօթանայ Աստուայի հետ եւ անոր առջեւ դնէ լաւորակ եւ առատ զէնք ունենալու հարցը:

Անտրոփով համաձայն գտնուեցաւ սկսելու զինուորական համագործակցութեան նոր հանգրուան մը Սուրիոյ եւ Խորհրդային Միութեան միջեւ, ինչպէս նաեւ ակնկալուեցաւ ակադեմիական միջոցներու քանակն ու որակը:

Անտրոփով ինք անձամբ վճռեց Սուրիոյ տրամադրել անոր պէտք ունեցած զինամթերքի քանակը շրջանցելով այն վերապահութիւնները, զորս արտայայտեցին Խորհրդային Միութեան պաշտպանութեան եւ արտաքին գործոց նախարարները Ուսթինով եւ Կրոմիչը:

Իսկ երբ Ուսթինով բողոքեց ըսելով, որ լաւորակ զէնքերու յաւելեալ քանակ գոյութիւն չունի, Անտրոփով պատասխանեց «Կարծիր բանակի պահեստներէն տրամադրել այդ զէնքերը: Ես թոյլ պիտի չտամ աշխարհի վրայ գտնուող որեւէ ուժի, որ սպառնայ Սուրիոյ»:

Անտրոփով չորժեց իր խոստումը, իսկ նախագահ Ասատ չստիպուեցաւ նոր գաղտնի այցելութիւններ տալու Խորհրդային Միութեան, այլ բնաւարուեցաւ ուղարկելով պատուիրակութիւններ քանակցելու համար զինուորական օգնութեան համաձայնագիրներու վրայ:

Եւ այսպէս Սուրիա պաշտպանեց իրեն անհրաժեշտ անմիջական հակադրութեան կարելիութիւնը: Այս եղաւ առաջին հանգրուանը այն մեծ գործողութեան, որ Սուրիան նախատեսած էր յարգողոր չորս տարիներու համար իր զինեալ ուժերու պատրաստութիւնը բարձրացնելու աշխատանքին մէջ:

1982էն 1983 տարիներու ընթացքին սկսան ի յայտ գալ նոր համաձայնութեան առաջին պատուագները: Չինուորական զարգացած արհեստագիտութեան Սուրիոյ տրամադրուած շարժեց օտարներու հետաքրքրութիւնը. առաջին անգամ ըլլալով Սոսլուա այսպիսի բարձր արհեստագիտութիւն կը ծախէր Երրորդ աշխարհի պատկանող երկրի մը:

1983ին Սուրիոյ տրամադրուեցաւ *tu.tu. 21* տիպի հրթիռը, որ ակնի արդիւնաւետ էր «Արտու» տիպի հրթիռէն, որ առաջինն առաջ ներառուած էր սուրիական զինապահեստին մէջ:

Սուրիական զինապահեստին մէջ երկրորդ նորութիւնը

հակաճառ *tu.tu.tu* տիպի հրթիռներն էին, որոնք առաջին անգամ ըլլալով Սուրիոյ տուին իր ծովագերքները պաշտպանելու կարելիութիւնը:

Սակայն ամենէն ակնի խնդիր յարուցած զինամթերքի առաքումը «Սէմ 5» տիպի հեռահար հրթիռի առաքումն էր. այս զէնքը երբեք Վարշաւոյ Ուխտի երկիրներու ծիրէն դուրս չէր տարածուած:

(...)  
Այսպիսով, նախագահ Ասատ պաշտպանեց ինքզինքը իսրայէլեան օդային յարձակումներուն դէմ:

**ԽՈՐՀՐԴԱՅԻՆ ԱՉԿՅՈՒԹՅՈՒՆՆԵՐԸ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ՈՐԵՒԷ ՈՏՆԶԳՈՒԹԵԱՆ ԴԷՄ**  
Սուրիոյ տրամադրուած զինուորական զարգացած արհեստագիտութիւնը պատճառ հանդիսացաւ, որ փոխտէր խորհրդային - սուրիական յարաբերութիւններու ընթացքը: Այդ բոլոր նոր արհեստագիտութիւնը կը փորձարկուէր խորհրդային անձնակազմերու կողմէ: 1982ին Սուրիոյ մէջ կը գտնուէր 2500 խորհրդային մասնագէտ:

(...)  
Այս կարգադրութիւնները տեղի ունեցան համաձայնեցուած քաղաքական հիմքերու վրայ. երկու դաշակիցներն ալ համաձայն էին արգիլելու Իսրայէլին իր նպատակներու իրագործման մէջ: Անոնք նաեւ վճռեցին արգիլել անձնակազմի հովանաւորութեամբ լիբանանցիներու աշխատանքները մը ստորագրութիւնը, որովհետեւ երկու դաշակիցներն ալ տեսան, թէ այդպիսի համաձայնագիր մը դուռը լայն կը բանայ շրջանին վրայ աներկելի իսրայէլեան տիրապետութեան:

### ՍՈՒՐԻԱԿԻ ԶԱՅՆԸ ԿՐ ԲԱՐՁՐԱՅՆԵՐ ԻՍՐԱՅԷԼԵԱՆ ԴԷՄ

Սուրիոյ իր կարծութիւնը նախագահ Ասատը ակնի համարձակ դարձուց: Երբ Իսրայէլ 1983ի գարնան բողոքեց «Սէմ 5» հրթիռներու գործածութեան դէմ, պայթեցաւ բանավեճ մը, որ բունցեալ, թէ կը սպառնայ պատերազմական գործողութեան յանգիլ:

Անկէ ետք խստաձայն բողոք ցերկայացուց ՍԱԿի Ապահովութեան Խորհուրդին Իսրայէլի թշնամական կեցածքներուն դէմ:

Եւ երբ Միացեալ Նահանգներու պաշտպանութեան նախարար Քասպրը Ուայնպրիքը սուրիական հրթիռներուն առնչութեամբ զգուշացման ահազանգ հնչեցուց, անոր հակադրութեան կողմիցը եւ զգուշացուց, որ իսրայէլեան որեւէ յարձակում միջազգային խաղաղութիւնը վտանգի պիտի ենթարկէ:

## ՆԱԽԱԳԱՀ ՀԱՅԷՐ ԱՍԱՏ ԲԱՐԵԿԱՐԳՉԱԿԱՆ ԶԱՐԾՈՒՄԵՆ ԱՆԱՋ ԳԱՀԻՐԷՒ ՄԻՋ ՍՏԵՂԾԵՑ ԳԱՀՏՆԻ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ ՄԸ՝ ԵԳԻՊՏՈՍԻ ՀԵՏ ՄԻՈՒԹԻՒՆԸ ՊԱՇՏՊԱՆԵԼՈՒ ՀԱՄԱՐ

28 Ապտեմբեր 1961ին աջակողմեան խմբակ մը, որ մասնակցեցին գնդապետ Ապտէլ Բերիմ Նահաւուլի ղեկավարութեամբ եւ Յորդանանին, Սէլուտական Արարիոյ ու սուրիացի կարգ մը գործարարներու աջակցութեամբ, Սուրիան րաժանեց Եգիպտոսի հետ կապացած միութեանը:

Ասոր հիմնական պատճառը այն վախէն էր, որ տարածուեցաւ սուրիացի առեւտրականներու շարքերուն մէջ՝ նախագահ ժամայ Ապտէլ Նասիրի հրապարակած պետականացման որոշումներէն:

Սակայն պատահեցաւ այն, որ ոչ մէկ կը կրցար ձայն բարձրացնել Սուրիոյ մէջ՝ միութեան պաշտպանութեան համար: Այս ժամանակաշրջանին Ասատ կը գտնուէր Քահիրէի մէջ: Ասատ եւ իր ընկերները իրենց Քահիրէի արտոնքին մէջ վտանգի գոյացումը կ'ապրէին, ինչ որ կը վնասէր այն վտանգութեան գոյացումին, գոր կրցար ձեռք ձգել 1950ական թուականներուն:

Սուրիացի սպաներու զգուշացնել Ապտէլ Նասիրի՝ երկու երկիրներուն միջեւ միութիւնը վտանգի ենթարկելուն համար եւ ասոր համար ալ 1960 թուականին կազմեցին գաղտնի կազմակերպութիւն մը, որուն անունը «Ջինուորական կոմիտէ» դրին: Այս ժամանակաշրջանին Ասատ 30 տարեկան էր եւ գաղտնի աշխատանքի հանդէպ իր յանձնառութիւնը վերջ դրաւ մտահոգութիւններէ զերծ իր երիտասարդութեան հանգրուանին:

(...)  
«Ջինուորական կոմիտէ»-ի գործունէութեան սկզբը նախկին շրջանը շատ համեստ էր. այդ կոմիտէն միայն 5 սպաներ էր կ'առնէր:

Սակայն երբեմն անոնց թիւը 5 հոգիէն ալ քիչ էր, որովհետեւ, ըստ նախագահ Ասատի յուշերուն, «կարճ ժամանակի մը համար մեզմէ մէկը կը գործողուէր հեռաւոր շրջան մը կամ ալ պահ մը կ'անյայտանար ուշադրութիւն չգրաւելու համար»:

**ՊԵՏԱԿԱՆ ՑԵՂԱՔԻՆՈՒՄԸ**  
Ցեղափոխական եւ յեղաշրջական կացութիւններու մթնոլորտին մէջ 2 Դեկտեմբեր 1961ին, եւ անջատական յեղաշրջումէն երկու օր ետք, սուրիացի 10 ականաւոր քաղաքական գործիչներ ստորագրեցին յայտարարութիւն մը, որով յարձակուեցան կ'անցնէին Ապտէլ Նասիրի դէմ եւ շնորհակալութիւն կը յայտնէին բանակի «ազատարար շարժման» համար:

(...)  
Միութեան լուծումէն քիչ ետք Ասատ եւ իր ընկերները բանտարկուեցան, որովհետեւ տակաւին Եգիպտոսի մէջ կը գտնուէին: Ասատ 44 օր ձերբակալուած մնաց, իսկ Հոմսի գինուորական ուսումնարանի իր ընկերոջ՝ Մուսթաֆա Թալալի յանձնուեցաւ իր կնոջ եւ դստեր ծովու ճամբով դէպի Սուրիա փոխադրութիւնը: Ի վերջոյ Ասատ ազատ արձակուեցաւ եւ վերադարձաւ Սուրիա՝ փոխանակուելով Սուրիոյ մէջ ձերբակալուած եգիպտացի սպաներու հետ:

Սակայն, երբ Ասատ եւ իր ընկերները Դամասկոս հասան, իրենց ակնի լաւ վարուելակերպ մը չէր սպասեր: Երկրին նոր բարձրագոյն ղեկավարութիւնը, գորավար Ապտէլ Բերիմ Ջահրէտտինի գլխաւորութեամբ, Ասատին տուաւ բաց արձակուրդ մը. ապա ան գործողութեան տնտեսութեան նախարարութեան ծովային փոխադրութեան տնօրէնութիւն՝ «ստրբեր հանգստացնելու համար»...

**ԱՉԳ. Գ. ԶԱՄԹԱՊԱՇՏԵԱՆ-ԹՈՐԳՈՒՄԵԱՆ ԿԱՐԾԱՐԱՆ**  
**ՃԱՇԿԵՐՈՅԹ ՊԱՐԱՀԱՆԳԷՄ**  
Հովանաւորութեամբ՝  
Լիբանանի Հաշոց Թեմի առաջնորդ՝  
**ԳԵՐ. Տ. ԳԵՂԱՄ ԵՊՍ.**  
**ԽԱԶԵՐԵԱՆԻ**  
Նախագահութեամբ՝  
Պետական Երեսփոխան  
**ՄԻՇԷԼ ՖԱՐԱՈՒՆԻ**  
Մասնակցութեամբ սիրուած երգիչ՝  
ՄԱՆՈՒԿ ՄԻՆԱՍԵԱՆԻ: Իր նուագախումբին:  
Տեղի կ'ունենան Ծաբաթ, 24 Յունիս 2000, Երեկոյեան ժամը 9:00էն սկսեալ, «ԱՍՐ ՊԱՇՏԱ» ճաշարանին մէջ, Ֆէյրուս, (Satellityէն 150 մ. դէպի վեր):  
Տոմսերը ապահովելու համար հեռաձայնէ՛լ՝ կէսօրէ առաջ 01-449925 եւ կէսօրէ ետք 03-430798 Բիւրոն:

**ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ ԵՐԻՍՏՈՆԵՈՒԹԵԱՆ ՊԵՏԱԿԱՆ ԿՐՈՆ ԸՆԴԱԿՄԱՆ 1700ԱՄԵԱԿԻ ԱՌԻԹՈՎ**  
**«ՀԱՅՈՎ» ՄԱՏԵՆԱՇԱՐԻ ԶԵՂՉ - ՎԱՃԱՈՔ**  
● «Վատարելութեան Ուղի»՝ 3,000 Լ.Ն.  
● «Պատմութիւն Ա. Գրիգոր Լուսաւորիչի»՝ 3,000 Լ.Ն.  
● «Պատմութիւն Հայոց», Ս. Խոնեմցի 3,000 Լ.Ն.  
● «Վարք Մաշտոցի», Կորիւն 3,000 Լ.Ն.  
● «Վարդանանց Պատերազմ», Եղիշէ 3,000 Լ.Ն.  
● «Աղանդներու Երբում», Ե. Կողբացի 3,000 Լ.Ն.  
● «Թագուհի Հայոց», Ս. Խոնեմցի 3,000 Լ.Ն.  
● «Լուս 9ու Թաու Թէ Չիկ»՝ 3,000 Լ.Ն.  
**ԵԱՆՕՐԸ - Վերոյիշեալ 8 հատորները միասին կը վաճառուին բացառիկ գինով 20,000 Լ. նսկի, ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆ ԳՐԱՆԱՆՈՒԹ (Պոլոճ Համուտ) եւ «ՈՍԿԵՂԱՐ» ԳՐԱՏՈՒՆ Ս. Փրկիչ Եկեղեցւոյ դիմաց:**

## «ՊԱՐԶԱՊԷՍ ԳՐԷ՛, ԹԷ ՊԱՅՔԱՐԸ ԿԸ ՇԱՐՈՒՆԱԿՈՒԻ»

Հաֆէզ Ասատ, իրեն ժամանակակից արաբ ռեւի պետական այր մը ակնի կը ներկայացնէ իրենց հողին վրայ իրենց ճակատագրին տեղը ըլլալու արաբներուն տեսլականը: Եւ հակառակ, որ այս տեսլականը տակաւին անիրագործելի կը մնայ, այսուհանդերձ Ասատ առնուազն երաշխաւորեց, որ ոչ մէկը ուրբայ կամ ապագային անտես արաբներու իրաւունքներուն եւ ապահովութեան դատը:

Ասիկա է իր երկարատեւ պայքարին իմաստը: 1967 թուականի պարտութիւնը Հաֆէզ Ասատի վրայ ձգեց անընչելի հետք մը եւ այդ պարտութեան առթած տանջանքն ծնաւ իր տեւջը հարցերը դնելու համար իրենց ճիշդ ուղիին վրայ:

Հաֆէզ Ասատ 20 տարիէ ի վեր չդադրեցաւ Յունիսի պատերազմին ճակատագիրը փոխելու փորձերէն. պատերազմ մը, որ նպատակն էր արաբներուն պարտադրել անձնատուութիւն եւ ապրիլ շուքին տակ պոտիկ պետութեան մը, որ (Ասատի համաձայն), ստեղծուած է օտար վերաբերակողներու կողմէ ժամանակավրէպ արեւմտեան գաղութատիրութեան աջակցութեամբ եւ զինուորական ու միջազգային օգնութեամբ:

Սուրիա պատական երկիր է, իսկ Հաֆէզ Ասատ իր կեանքի ամբողջ տեղադրութեան կուսակցական պայքարող մըն էր: Իր եւ «Պասա» կուսակցութեան ճիգերը պէտք է դիտել դատ մը մղուած պայքարի ծիրին մէջ իրական անկախութեան մը համար: Սակայն այս պայքարը շատ յաճախ ճնշուեցաւ:

Հազու թուրք օսմանցիներու լուծն ազատած արաբները ինկան եւրոպացիներու լուծին տակ, իսկ երբ վերջիններս հեռացան, Իսրայէլ անոնց տեղը անցաւ: Այսպիսով զարուբատութիւնը դռնէն ելաւ պատուհանէն վերադառնալու համար:

(...)  
Իսրայէլեան վտանգին դէմ դնելու անհրաժեշտութիւնը Ասատն ու Սուրիան ըրաւ այն ինչ որ են այսօր: Երբ Եգիպտոս պայքարի բեմադրակէն հեռացաւ, իսկ Իրաք պատերազմ մղեց ուրիշ ճակատի վրայ, Ասատ տեսաւ, թէ իր երկիրը միակ արգելք կը մնայ Իսրայէլի շրջանային գերակայութեան դէմ: Եւ որպէսզի պահէ զինադրութեան գիծը, փորձեց իր խօսքը պարտադրել Յորդանանի. Լիբանանի եւ պաղեստինցիներուն վրայ եւ դաշինքներ ստեղծեց Օճի ու Դիսիսային Ափրիկէի երկիրներուն հետ:

(...)  
Սուրիա շատերու համար ոչ միայն տարակուսանքի աղբիւր է. այլ նաեւ խորհրդաւորութիւն մը կ'առնէ իր յաճախ կը թուի. թէ նախագահ Ասատի շարժումները հասկնալի ըլլալէ կը դադրին: Նոյնինքն Միացեալ Նահանգներու մէջ գոյութիւն ունեցող հաւատարմութեան մը, որ պոտիկ երկիր մը, որուն բնակչութեան թիւը 12 միլիոնը չանցնիր ունենայ այսպիսի համարձակութիւն մը մինակը զինադրելու համար:

Յատակ է այն իրականութիւնը, թէ արաբական շահերը պաշտպանելու ծիրին մէջ Ասատ ի գործ դրաւ ճարպիկութիւն եւ կարծութիւն. որպէսզի դէմ դնէ ուրիշներու շահերուն:

րու շահերուն սկսելով Իսրայէլէն եւ իր արեւմուտքի կողմնակիցներէն, հասնելու համար այն արաբներուն որոնք չեն զօրակցիր իր կիրարկած ռազմավարութեան:

Այսուհանդերձ երեւոյթ մը ուշադրութիւն կը գրաւէ Ասատի կենսագրութեան մէջ. այն առաքելութիւնը, զոր ինք սկսաւ շարժել 20 տարի առաջ ակնի մեծ էր, քան այն կարելիութիւնները, որոնք կը գտնուէին իր ձեռքերուն մէջ...

Տարակոյս չկայ, որ երկրի բնական աղբիւրներու սահմանափակ ըլլալուն եւ մնալուն պաշարման մէջ ըլլալուն Ասատի զօրացումը, իր դրոշմը դրաւ երկրի կառավարման ծննդին եւ դիւանագիտութեան վրայ: Սուրիոյ իշխանութիւնը անհատական էր եւ Ասատ կ'ուզէ ամեն լծակ իր ձեռքերուն մէջ բռնել (մանաւանդ արտաքին եւ տեղեկատուական մարզերը), որովհետեւ հակառակ կարգ մը զերկաւորութեան, որոնք բարոյց դուրս կու գան իրենց սխալներէն, ան սխալելու մտածում անգամ չի կրնար ունենալ. իրեն համար իւրաքանչիւր քայլ արկածախնդրութեան մըն է, որ կրնայ զինք խաղէն դուրս հանել:

Նախագահ Ասատ ժառանգեց կռիւի համար անհրաժեշտ բոլոր միջոցները այնպիսի միջավայրի մը մէջ, որ դժուար կը նկատուի որեւէ չափանիշով: Իր համարեւութեան եւ զգուշարարութեան վրայ ակնկոյց քաղութեան մեծ չափանիշ մը. փոքրամասնութիւններն մէկուս անդամին նախագահութեան հասնիլը քաջութիւն կը պահանջէ, քաջութիւն կը պահանջէ նաեւ Իսրայէլի վրայ յարձակումը 1973ին, ինչպէս Լիբանանի մէջ կատարուած ուղղակի միջամտութիւնն ու Իրանի դէմ չպատերազմելու կեցուածքը 1976ին, ապա Իսրայէլի եւ Միացեալ Նահանգներու կողմէ 1982ին եւ 1983ին պարտադրուած «կատարուած իրողութեան» մերժումը եւ երկար ժամանակէ ի վեր Իսրայէլի հետ մասնակի կարգաւորման ծրագիրներուն դիմադրելը:

Սխալ է ենթադրել սակայն, որ արաբները ակնի պիտի համակերպին Իսրայէլի գերակայութեան, եթէ նախագահ Ասատ ինքզինքը անյայտացնէ բեմադրակէն: Տարակոյս չկայ, որ Ասատի առաջարկած լուծումը նախ եւ առաջ հակառակորդ ճակատի մտածողութեան արմատական փոփոխութիւն կ'ենթադրէ:

Իսրայէլ պէտք է հրաժարի տիրապետութեան բոլոր մարմններէն եւ համակերպի համակցութեան, ինչպէս նաեւ պէտք է ընդունի բանակցութիւններու արաբ գործընկեր մը, որ բնաւար ուժը ունի օգնելու համար լիբանանցիներուն եւ պաղեստինցիներուն իրենց բաժանեալ հասարակութիւնը վերակառուցելու եւ խաղաղութեան պահպանման աշխատանքին մէջ:

Մինչ այդ սակայն, երբ Ասատի հարցուն ուղղուեցաւ, թէ ինչպէ՞ս կ'ուզէ արարել այս գիրքը ան պատասխանեց. «Գրել պարզապէս. թէ պայքարը կը շարունակուի»:

ՓԱԹՐԻՔ ՄԻԼ  
«Սաֆիր», 11 Մայիս, 2000

**ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ Թ. ՈՈՍԼԻՆ ԿԵՐՊԱՐՈՒԵՍԻ ԱԿԱԴԵՄԻԱ**  
**1999 — 2000 ՏԱՐԵՇՐԶԱՆԻ ԱՃԱԿԵՐՏԱԿԱՆ ՀԱԻԱՔԱԿԱՆ ՑՈՒՑԱՆԿԱՆԴԷՍ**  
Ուրբաթ, 23 Յունիս 2000, Երեկոյեան ժամը 6:00ին, Լ. Շանթ Կեդրոնի Դ. յարկը  
**ՀՐԱԷՐ**

**ՀԱՄԱԶԳԱՅԻՆԻ ՊԱՐԱՐՈՒԵՍԻ ՄԻԱԽՈՐ**  
**«ՔՆԱՐ» ՊԱՐԱԽՈՒՄԻ ԵԼՈՅԹ**  
Գեղարուեստական ղեկավար եւ պարուսոյց՝  
**ՖԵԼԻՔՍ ՅԱՐՈՒԹԻՒՆԵԱՆ**  
Ուրբաթ, 23 Յունիս 2000էն սկսեալ, ամէն Ուրբաթ, Շաբաթ եւ Կիրակի օրերը երեկոյեան ժամը 8:30ին, «Monnot» սրահին մէջ, Թալալի:  
**ՑԵՐԵԿՈՅԹ.-** Կիրակի օրերը, կէսօրէ ետք ժամը 4:30ին:  
● Տոմսերը ստանալ **ԳՐԱՏՈՒՆ ՕԵԼԻՃ (Անթիլիաս), ՏԻՍԵՈՒԹԷ ԳԵԿԱ (Պոլոճ Համուտ), BARRON TRAVEL (Պոլոճ Համուտ) եւ ԵՂՈՅԹ օրերը կ'ընտրէ:**



ՄԵՐ ԶԱՒԱԿՆԵՐԸ ԵՒ ՄԵՆՔ

ԵՐԵՒԱՆԵՐՈՒՆ ԲՈՒՆԸ

Հանգիստ քնացող երեխան աւելի հաւասարակչուրած կ'աճի:

Երեխային մօտ քունն իսանգարուժ, անակնկալ գարթնուժ կամ գիշերաչարժութիւնը կրնան արդիւնք բրայալ ֆիզիքական կամ հոգեբանական դժուարութիւններու:

ԲՈՒՆԻ ԽՄԵՆՆԵՐՈՒՄՆԵՐԸ

Երեխան դիւրին կը քնանայ, եթէ յոգնած է: Ֆիզիքական յոգնութիւնը ի յայտ կու գայ լեցուն օրուան մը աւարտին: Հետեւաբար յոգնութեան առաջին ազդանորշաններուն հետ պէտք է գայն անկողին առաջնորդել: Սակայն չկայ երեխայ մը, որ իր ազատ կամքով անկողին ուղղուի: Հետեւաբար ծնողները պէտք է քունի ժամ մը ճշդ են եւ օրական նոյն այդ ժամուն ստիպեն, որ երեխան սենեակ ուղղուի:

Մանկարուժ տղայք Միշէլ Մասոնո կ'ըսէ, թէ անկողին ուղղուիլը ամբողջ արարողութիւն մըն է երեխային համար: Կր սկսի ակունքներու խոցանակումով, կը շարունակուի պատմութեամբ մը եւ կ'աւարտի փոքրիկ յոյս մը վառելով: Պէտք է երեխան գրկել պատմութեանն կամ յոյսն՝ գինք բաւարար մեծ համարելով:

Կը պատահի, որ յոգնած երեխան դժուարութիւն ունենայ քունն անցնելու, քանի որ կ'ամ մուծէ կը վախնայ, կ'ամ ծնողքէն բաժանուժ գինք անապահով վիճակի կը մատնէ, կ'ամ զպրոցական մտահոգութիւններ ունի եւ կ'ամ... պատճառները բազմաթիւ են:

ՅԱՆԱՐԾԱԻ ՉՈՐԹՆՈՒՄՆԵՐԸ

Մէկուէկ տարեկանն սկսեալ երեխաները գիշերը յանկարծ կ'արթննան «գէջ երազ»ի մը պատճառով: Այսպիսի գարթնումները կրնան շարունակուիլ մինչեւ 4-5 տարեկան: Նման պարագաներու պէտք է երեխան ամբողջովին արթնցնել, գինք հանգստացնել եւ ապա կրկին քնացնել: Այս «մղձաւանջներ» տեւաբար չեն յայտնուիր եւ ժամանակի ընթացքին կ'անհետանան:

ԳԻՇԵՐԱՐՉՈՒԹՅՈՒՆ

Գիշերաչարժութիւնը քունն ընթացքին անգիտակից վիճակով կ'արթննուի:

ԽՈՅԱԳԵՐ

ՔԱՅԱԽՈՎ ՍՄԲՈՒԿ

Չորս անգի ճամար անհրաժեշտ են:

- 2 միջակ չափի քաղցր սմբուկ
- 3 սոխ
- Ապուրի 3 դգալ ձիթաիլ
- Ապուրի 2 դգալ խնձորի քացախ
- Ապուրի 1 դգալ մեղր
- Թարմ ռեհանի եւ անանուխի տերեւներ
- Աղ, սեւ պղպեղ



Պատրաստութեան կերպը:

Սմբուկները լուրջ եւ առանց կեղտելու շերտել եւ ամանի մը մէջ շարել: Վրան աղ ցանել եւ 30 վայրկեան ձգել: Ապա ցամքեցնել եւ 2 ապուրի դգալ տաք ձիթաիլի մէջ տապկել եւ ծծուն թուղթի վրայ շարել:

Սոխները կեղտել եւ օղակաճեւ կտրտել, մնացեալ ձեռք տապակի մէջ տաքցնել եւ սոխները մէջը դարձրնել, ապա հանել ու մէկ կողմ ձգել:

Նոյն տապակի մէջ պարպել քացախը, մեղրը, խառնել, ապա սմբուկները վրան աւելցնել եւ 10 վայրկեան եփել թեթեւ կրակի վրայ, աղել, համեմել:

Ներկայանալի ամանի մը մէջ շարել սմբուկները, վրան շարել սոխները, աւելցնել քացախով քացաղը եւ, վերջապէս, զարդարել թարմ ռեհանի եւ անանուխի տերեւներով:

**A. T. N. ՊԱՏԿԵՐԱՍՓԻՒՆԸ**

Ուրբաթ, 23 Յունիս 2000, երկուշաբթի 6:00ից, A. T. N. հեռատեսիլի կայանէն պիտի պատկերասփռուի Հայաստանի Անկախութեան (Մայիս 28) անիթով, Շաբաթ 27 Մայիս 2000ից տեղի ունեցած Միացեալ Չեղճարկը, կազմակերպուած Ազգային «Ազգաբան», «Ս. Զոռասնից Մանկանց», «Կիլիկեան» եւ «Աքսոր Գասարճեան» վարժարաններու կողմէ:



Ճակի մէջ տեղափոխու թիւններ եւ շարժումներ են, որոնք երբեմն կրնան վտանգաւոր դառնալ: Նման պարագաներու պէտք է երեխան հանդարտօրէն դէպի անկողին առաջնորդել առանց խօսակցութեան կամ բացատրութիւններու:

Եթէ գիշերաչարժութիւնը յաճախակի դառնայ, պէտք է հոգեբանի մը դիմել:

ԱՌՈՂՋ ԵՒ ԳԵՂԵՅԻԿ ՄԱՋԵՐՈՒ ԳԱՂՏԵՒՔԸ

Յաճախ քննեցէք ձեր մազերը, եւ երբ նկատէք, որ անոնց ծայրամասերը չորցած ու կոտորած են կամ տճուցած են, կտրեցէք զանոնք, որպէսզի գտնեն իրենց նախկին վիճակը:

Պատահական շամփուժ մը մի գնէք, այլ վարպետ վարսադարձը մը իմացէք ձեր մազին տեսակը եւ ապա գնեցէք համապատասխան շամփուժը, որ թէ պիտի դարմանէ ձեր մազերուն թերութիւնները եւ թէ պիտի մաքրէ ու գեղեցկացնէ զանոնք:

Մազերը լուրջ ժամանակ զանոնք մեղմ շարժումներով մարծեցէք ձեր մատերուն ծայրով:

Մազը ներկելը, ինչպէս նաեւ զայն գանգոլոցնելը կը վնասեն մազին. քանի որ ասոնց համար կ'օգտագործուին վնասակար նիւթեր պարունակող դեղեր եւ ներկեր: Գետեւաբար պէտք է հրաժարիք անոնց յաճախակի կիրարկումէն:

Եթէ սէշուար գործածելը անխուսափելի է, առընթաց կրճակը դրեք միջակ ջերմութեան վրայ եւ գործիքը բռնեցէք ձեր մազէն առնուած 20 սմ, հետաւորութեան վրայ:

Չորս անգի ճամար անհրաժեշտ են: Չորս անգի ճամար անհրաժեշտ են: Չորս անգի ճամար անհրաժեշտ են:

Մազերը օրական երկու անգամ խոզանակելը բաւարար է, աւելին կը վնասէ:

Նաեւ պէտք է ուժգնօրէն սանտրել թաց մազերը, քանի որ թաց վիճակի մէջ անոնք աւելի նուրբ եւ դիւրաբեկ կ'ըլլան:

Մազի սանտրելն ու խոզանակելը շաբաթը անգամ մը լուրջէք գաղջ ջուրով եւ հեղուկ օժտով, ապա արեւին պարզեցէք ու յետոյ գործածեցէք:

Կարգ մը սննդականութիւնը, ինչպէս նաեւ չիւստաբարակ շարժումները կը վնասեն մազերուն առողջ աճին եւ փայլքին:

Գետեւաբար պէտք է նախապատուութիւնը տալ Պէ. խումբի կենսամիթերով հարուստ ուտելիքներուն: Գետեւաբար պէտք է նախապատուութիւնը տալ Պէ. խումբի կենսամիթերով հարուստ ուտելիքներուն: Գետեւաբար պէտք է նախապատուութիւնը տալ Պէ. խումբի կենսամիթերով հարուստ ուտելիքներուն:

ՄԵՐԱ ԲԾՅՎՈՒԹԻՒՆ

ԱՆԱՐԱՏ, ԲՆԱԿԱՆ ՎԱՅՐԻ ՄԵՂՐԻՆ ԲՈՒԺԻՉ ՅԱՏԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

«Այն տունը, որի սեղանից չի պակսում մեղրը, այնտեղ երբեք ոտք չի դնի բժիշկը»:

ԱՍԱՐ ՄԵՐԱՍՍԱՅԻ «Գիրք Բժշկութեան Արհեստի» 16րդ դար

Անարատ մեղրը կը բուժէ աւելի քան 19 տեսակ հիւանդութիւններ. Մեղրը միակ սնունդն է, որ անմնացորդ կ'անցնի արեան մէջ:

Անարատ մեղրը երկարակեցութիւն պարգեւող սնունդ մըն է: Գետեւաբար մեղրը 100 տարեկան եւ վեր պարողներուն մեծ տոկոսը կը կազմեն մեղրաբոյժները:

Անարատ մեղրը հեռու կը պահէ մարդիկ վարակիչ եւ ուռուցքային հիւանդութիւններէ:

Մեղրը տեսողութեան գորացուցիչ է, նաեւ աչքը մաքրող: Մեղրաբոյժները քիչ անգամ ակնոց կը գործածեն:

Աչքի ցաւի ժամանակ փոքր կաթիլ մը գոլ մեղր կաթեցնել: Ան կը սնուցանէ աչքը եւ կը պայքարի կարծաւորութեան դէմ:

Օտղիկներէ հաւաքուած մեղրը կը բարելաւ ստիպն աշխատանքը:

Մեղրը որոշ խառնուրդներու հետ կը բուժէ երկիւմի եւ լեղապարկի բորբոքումները. կը թափէ քարերը, կը կանոնաւորէ արեան շրջանառութիւնը եւ ջղային համակարգը:

Մեղրը կը դարձանէ լեարդի մեծացումը եւ անոր



հետ կապուած հիւանդութիւնները:

Գործողութեան եւ հիւանդութեան ելլող անձին կը խառնուրդով, մեղրը կը բուժէ վերքերը, այրուածքները, փտորիչը, թութքը, ինքնի զանգերը եւ քորը:

Անարատ մեղրը կը բուժէ ստամոքսի, աղիքի խոցերը, ինչպէս նաեւ կաւտորիսի պարագաները:

ԱՌՈՂՋԱՊԱՀԱԿԱՆ ՏԵ ԿԵՆՍԱՆԻԹԻՆ ԲՈՒԺԻՉ ՅԱՏԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Տէ կենսանիւթը ունի իր իւրաքանչեւութիւնները. մեր մարմինը կրնայ գայն ստանալ ուտելիքներէն, բայց նաեւ մեր մարմինը կրնայ արտադրել զայն արեւին ճառագայթներուն պարզուելու պարագային:

Ուսումնասիրութիւն մը կ'ըսէ, թէ ամբողջ երանակին, երեք շաբթուան տեսողութեան վրայ, օրական չափաւոր արեւին պարզուելով, մեր մարմինը կրնայ վեց ամսուան համար Տէ կենսանիւթի իր պահեստը ապահովել:

Միւս կողմէ, ուտելիքներն այլ իրենց կարգին Տէ կենսանիւթ կը հայթայթեն մեր մարմինը: Այսպէս, բացի կաթնեղէններէն, հակիթէն, կարագէն, իւզոտ ձուկերն այլ (ստուռ, թոն, սարսիւն, թրուիթ...) կարեւոր քանակութեամբ Տէ կենսանիւթ կը պարունակեն:

ԻՆՉ Է ՏԵ ԿԵՆՍԱՆԻԹԻՆ ՊԱՇՏՈՆԸ

Նախ եւ առաջ անիկա կ'իրար կը հաստատէ մեր ոսկորներուն վրայ, հետեւաբար կենսական է մեր ոսկորներուն առողջութեան եւ տոկունութեան:

Վերջերս գիտական տուեալներ հաստատած են այս կենսանիւթին անուղղակի իրազեկութիւնը մեր մարմինը իր իւրաքանչեւութեան վրայ:

Վերջերս բժշկութիւնը այս կենսանիւթով սկսած է դարձանել փտորիչային մարմինը հիւանդութիւնները: Իսկ բժշկական այլ ուսումնասիրութիւններ կը փորձեն նոյն այս կենսանիւթով դարձանել քաղցկեղի որոշ տեսակներ (մորթի, յամրաղիի, ստիւքի):

ԵՐԵՒԱՆԵՐՆ ԱՆ ԱՄԵԼԻ ՊԵՏԸ ՈՒՆԻՆ

Ինչպէս յիշ կ'ընտրէք, երեխաներն այլ Տէ կենսանիւթի կարիք ունին, քանի որ անոնց ոսկորները անուժի եւ կազմաւորումի ընթացքի մէջ կը գտնուին:

Զափահասներուն նման, երեխաներն այլ 4 տարեկանէն սկսեալ թէ՛ ուտելիքներուն եւ թէ՛ արեւին ճամբով Տէ կենսանիւթ պէտք է ստանան իրենց ոսկորներուն առողջ կազմաւորման համար:

ԼՈՒՍԱՒՈՐ ԳԱՂԱՓԱՐՆԵՐ ԱՆՍՈՎՈՐ ԲԱԺԱԿՆԵՐ...

Եթէ յետմիջօրէին կամ երեկոյեան ձեր պատշգամբը բարեկամութիւններ պիտի ընդունիք եւ կ'ուզէք պարզ բայց ոչ սովորական միջոցներով հիւրասիրել եւ տպաւորել զիրենք, մտածեցէք այս անսովոր բաժակներուն մասին...



Անքիւ հիւրասիրութեան բաժակները եւ անոնց շուրջ փաթեցէք խոշոր չափի տերեւ մը (թգեմիի, թթեմիի, ...) երկու ծայրերը խեղձով հաստատեցէք գաւաթին, ապա իւրաքանչիւր տերեւ փաթեցէք կանաչ տոկունիտով մը կամ «ռաֆիա»ով մը որպէսզի պիտի հիւանք ձեր

ստեղծագործութեան վրայ: Կարելի է նոյն հնարքի մը պէս պատրաստել ստեղծագործութեան վրայ:

Վորական ծաղկաման մը զարդարելու համար:

**ՀԱՐԻԿ ԱՍՍՈՒՆԵԱՆԻ ՀԱՅՅԵՆ**

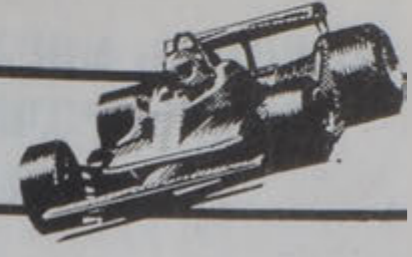
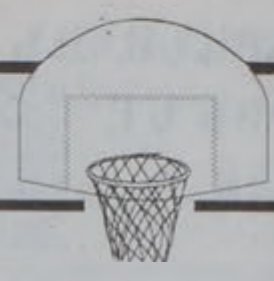
HAMPIG SASSOUNIAN C - 88440  
CSP - L.A.C. D -5- 232 44750  
60-TH ST. WEST LANCASTER, CA, 93536 USA

Պատրաստեց ՇՈՒՇԻԿ ՄԱԻՍԱԳԱՆԵԱՆ ԿԸ ՓՆՏՈՒԻ

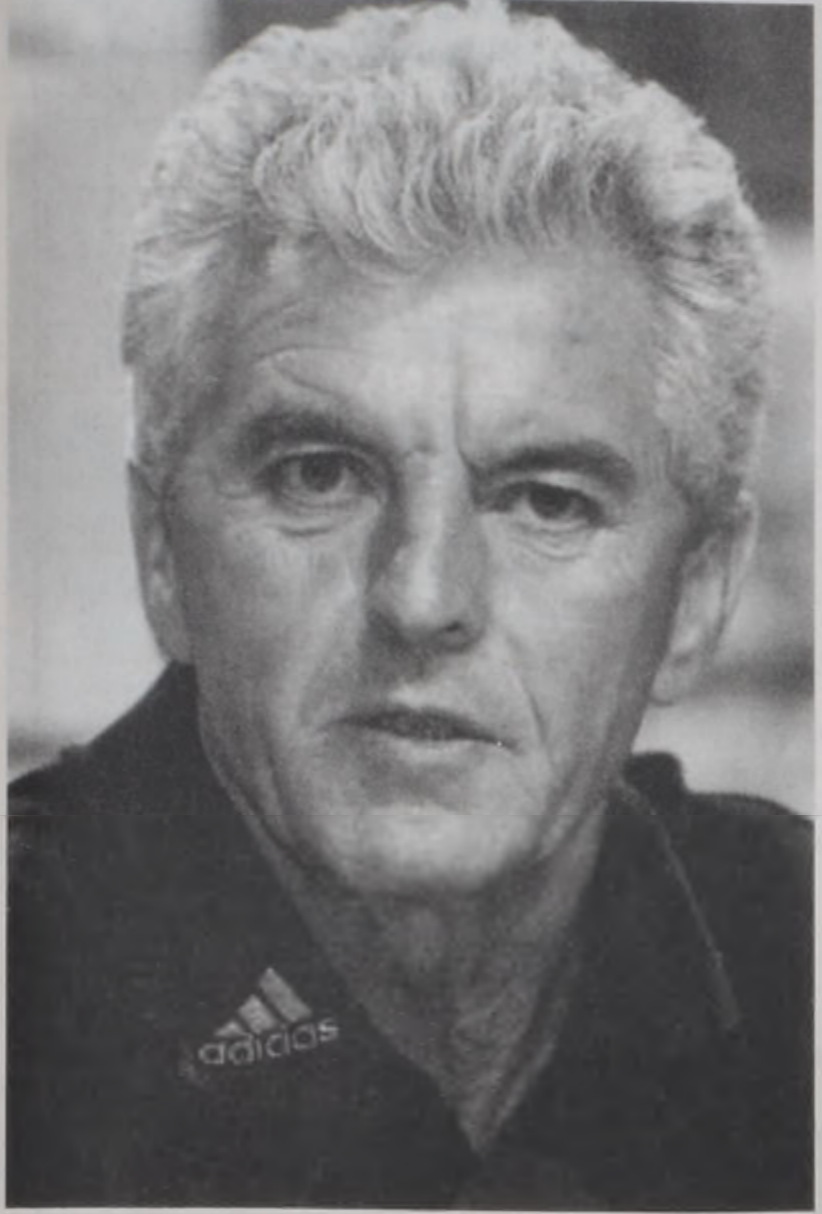
●Յարկաբաժին մը, Ա. յարկի վրայ. Պատշաճ 2րջանի մէջ: Հեռ. 03 - 840 125 եւ 03 - 371909:



# Մ Ա Ր Զ Ա Կ Ա Ն Ա Շ Խ Ա Ր Տ



## ԷՐԻՑ ՌԻՊԷՐ ՀՐԱԺԱՐԵՅԱԻ



Ռիպեր

Գերմանիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկ Եսթոնիայի մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Իր ունեցած հարցազրույցին ընթացքին 63 տարեկան Ռիպերը յայտնեց, թե կապի մեջ մտնել է ետք Գերմանիայի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնին հետ, կատարած է իր այս յայտարարությունը, որովհետև ինքնին քննադատվել է զրոյախառն պատասխանատու՝ տիտղոսակիր Գերմանիայի մրցաշարին ղուրս մնալուն:

Ռիպերը Գերմանիայի մարզիչ նշանակված էր Սեպտեմբեր 1998ին, 1998ին լիգայի ղեկավար Պերթի Ֆոլկերի, որ 1998ին Մոնտրալի քաղաքում ապարտականին 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին:

Գերմանիայի ֆուտբոլի ֆեդերասիոնը յառաջիկայ Շարաթ օր արտակարգ ժողով մր պիտի գումարի անոր յաջող մր նշանակելու նպատակով:

Արդևն այժմևն իսկ կր խոսուել կարգ մր թեկնածուներու մասին, որոնք կրնան յաջողել Ռիպերի: Պայեր Լեբրեքտերին մարզիչ Բրիսթոն Ֆոմ եւ գերմանացի միջազգային նախկին մարզիչ Եուեի Հանքելս կր նկատուելն թեկնածուներուն շարքին: Կր խոսուել նաեւ խաղացի ձևովանի թրաֆաթոնի մասին:

Գերմանացի համակիրներն, պատասխանատուներն եւ մարզիչներն աւելի տխուր էր Լոթար Մաթիլուս, որուն միջազգային ասպարէզը փակուեցաւ սեւ չիլով, հակառակ անոր, որ ան ֆորթլիգային ղեկ մրցումին իր մրցանիչը բարելուեց, 150րդ անգամ կրելով Գերմանիայի ազգային խումբին շապիկը:

30 տարեկան լիլիերո Մաթիլուս մրցումին ետք ոչինչ կրցաւ պատասխանել տասնեակ մր թղթակիցներուն հարցումներուն, երբ իր խմբակիցներուն հետ կր բարձրանար օթնոլիս:

Այսպէսով, Գերմանիայի ամենէն ձախող արդիւնքը արձանագրեց Եսթոնիայի ախոյեանութեան մրցաշարին: Անիկա կրեց երկու պարտություն եւ արձանագրեց միայն մէկ հաւասարություն:

## ՍԹԱՅԼԷՆՍ ԼՔԵՅ ՄԻՉԱԶԳԱՅԻՆ ԱՄՊԱՐԷԶԸ

Պեյճիքացի վեթեաքան յետսապահ Լորենցո Սթայլենս երկվ լքեց միջազգային ասպարէզը, երբ իր կազմը 2-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, կանուխն հրաժեշտ տուաւ Եսթոնիայի ֆուտբոլի մրցաշարին:

30 տարեկան կեղրոնի յետսապահ Սթայլենս, որ տարտուուն ընթացքին 58 անգամ կրած է Պեյճիքացի ֆուտբոլի ազգային խումբին շապիկը, նշանակած է ետք միջազգային կոլ:

«Ռոյթերը»-ի հետ կատարած հարցազրույցի մր ընթացքին, Սթայլենս յայտնեց, թե պիտի շարունակել կրել իր ակումբին՝ Անտրիլխթի շապիկը, սակայն ոչ ազգային խումբինը, աւելի տալով, որ իրձ աւելի երիտասարդ մարզիչներ մաս կազմեն անոր:

Հակառակ Եսթոնիայի ֆուտբոլի մրցաշարին ղուրս մնալուն, Պեյճիքացի ազգային խումբին կարգ մր մարզիչները, անցեալ երկու շաբաթի օր «Եսթոնի» ժամեր անցուցին իրենց խմբակներին՝ Սթայլենսի հետ, անոր միջազգային ասպարէզը լքելուն աւելիով:

Անտրիլխթի եւ ազգային խումբին բերդ ապահար՝ Ֆիլիպ Տրվիտ, սակայն, ցարդ ոչինչ յայտարարեց միջազգային ասպարէզը լքելու մասին, հակառակ անոր, որ ան թուրքիոյ ղեկ մրցումին գործեց երկու մեծ սխալներ: Ան բացման մրցումին (Շուէտի ղեկ) եւս գտնուած էր նման կացութեան մէջ:

30 տարեկան Տրվիտ յայտնեց, որ եթէ ազգային խումբին գլխի մր պաշտօնին կանչել, պիտի չմերժել առաջարկը:

## ԵՒՐՕ 2000 ՇՈՒԱՆՏԱ ՅԱՂԹԵՅ ՖՐԱՆՍԱՅԻ՝ 3-2, ԻՍԿ ՍՊԱՆԻԱ ԵՈՒԿՈՍԼԱԻՈՅ՝ 4-3



Սպանացի Ալֆոնսո եւ եուկոսլաւ Եուկովիչ կը պայքարին գնդակին համար:

Եւրո-2000ի մրցաշարի Ա. հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Սքեմ, Ֆրանկ Տր Պոէր, Արթիւր Նուան, Պուրբիլին Չեկուէն, Էրիկա Տէլիքով, Ֆիլիպ Բոքի, Մարք Օվրմարս (աղա Վան Վոսթր), Տեմիս վադր իւմբերը դադար կ'աւելն, իսկ շարքարավերջին փեղի կ'ունենան քառորդ տարրականի մրցումները: Եսթոնիայի կազմը օր կր կապարտուի Փորթուգալ - Ռուրիա եւ Եսթոնիա - Ռուանդա:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Ֆրանսիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ Ա. Հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

## ԻՏԱԼԻԱ - ՌՈՒՄԱՆԻԱ ՄՐՅՈՒՄԻՆ ՄԱՍԻՆ ԱԿՆԱՐԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Եւրո-2000ի ֆուտբոլի մրցաշարի Ա. հանգուցիկ օր Եսթոնիայի ֆուտբոլի ազգային խումբին մարզիչը՝ էրիչ Ռիպերը երեկ ներկայացուց իր հրաժարականը, երբ անոր կազմը 3-0 արդյունքով պարտություն մրկեց Եսթոնիայի ֆուտբոլիստներին, իսկ հանգուցիկին մրցաշարին, առաջին իսկ հանգուցիկին:

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշանակած գոլը կ'աւելն: Այսպէսով, Գալիա

Գ. խմբակէն ներս, երկրորդ մրցումին, որ «անկարեւոր» էր (որովհետեւ Ֆրանսիա եւ Նոլանդա արդէն իսկ կ'արած էին Բ. հանգուցիկի իրենց փոմը), Չեխիա 2-0 արդիւնքով դարձուրեան մարզիչ Գալիան, շնորհիւ Վլադիմիր Սմիտեյի նշան

